

AWE Mainta

Mei 23, 2018

www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
 583-1400

Hulanda tampoco ta reconoce resultado di eleccion na Venezuela

Minister di Relacionnan Exterior, Stef Blok, net el a caba di yega for di Argentina a duna di conoce cu Gobierno di Reino Hulandes, mescos cu varios otro pais, no ta reconoce eleccion di Nicolas Maduro, kende lo a keda re-eligi diadomingo ultimo.

Esakli a keda participa na Tweede Kamer ayera, ya cu na opinion di Hulanda, no por papia aki di un eleccion liber y menos ainda transparente. Tin tur indicacion cu e eleccion ta yena cu actonan fraudulento.

Ayera merdia na Frankenstraat na Noord Caso di hincamento cu sker



AYERA diamars pa mas o menos 12.02 or di merdia a tuma lugar un caso di hincamento den Frankenstraat. Mesora a manda varios unidad di Polis n'e sitio. Na yegada nan ta bin topa cu e victima, kende a wordo hinka den su pecho banda di su curazon, cu un sker.

E victima tabata na tino y por a bisa Polis kende t'e agresor. N'e sitio e Polisnan a bin topa cu e sker cu a wordo usa pa hinca e victima.

Mesora a pidi pa presencia di ambulance, despues cu personal di ambulance a trata e victima n'e sitio, nan a transporte cu urgencia pa hospital.

Despues di algun minuut a drenta e informe cu e agresor ta na un apartamento na Turibana.

Varios unidad di Polis a bay mesora n'e apartamento y a detene e sospechoso. E sospechoso a wordo transporta cu transportwagen di Polis pa Warda di Polis na Shaba.

Pa loke ta estado di e victima, nos por a compronde cu e ta stabiel.

Experience the difference

- Alarm Installation
- Camera Installation
- Online viewing
- Monitoring Service
- Guard Service
- Patrol Service

Your protection partner since 1996

INVEST SECURE N.V.

Phone: (297) 582-7252
 E-mail: insec@setarnet.aw
 f: [@investsecurearuba](https://www.facebook.com/investsecurearuba)

Payroll Pro HRM

Always accurate and easy customizable

Quick support from our locally based specialists

• Complete integration of HRM and Payroll
 • The #1 payroll software in the Dutch Caribbean
 • For all commercial and governmental organizations

VCC International NV

Tel.: 583-7072 | info@vcc-int.com | www.vcc-int.com

Blackout debi na defecto di kabel di generador di turbina 6

WEB ta priminti debido mantencion y sistema IGMS lo conduci na mas estabilidad di suministro

AYERA den oranan di atardi a ricibi e informe oficial for di WEB riba loke cu a causa e blackout di Aruba algun dia atras. Segun e relato, esaki a wordo causa pa un kabel defecto, cu na mesun momento a causa pregunta di biaha, cerca tur esnan cu a lesa esaki, con esaki por ta posibel y kende ta bay wordo poni responsabel pa e daño grandi cu e caida di coriente aki a causa.

WEB ta bisa cu e causa di e blackout di 11 di mei ultimo ta un defecto den e conexion di kabel cu ta bay pa generador di turbina 6. Esey ta resultado di e investigacion di WEB Aruba cual entretanto a keda cla. E defecto di kabel a trigger e sistema di proteccion di e generador, cu consecuencia cu esaki a stop di funciona. Generador di turbina 6 tawata regula e frecuencia pa por cumpli cu e demanda cu tawatin na e momento ey. E otro motornan, generador y turbinanan a purba carga e demanda pero no tawatin suficiente reserva, cual a conduci na interrupcion total. Un sistema inteligente di maneho di planta, den futuro lo trece un suministro mas stabiel y maneho



mas rapido ora di blackout.

Unabes cu a haya sa kico tawata e causa di e interrupcion, a logra coregi esaki mas pronto posibel. Entretanto a lanta e ekipo cu ta genera energia na WEB, cu ta e generador di emergencia, sigui pa e motornan RECIP, generador y turbinanan. Cada parti di e ekipo ta tuma su tempo pa cende, kenta y lanta produci. Pa evita un blackout di nobo, mester a reconecta e ekipo gradualmente. Pa e motibo ey no por suministra e isla completo cu coriente den un solo biaha.

Hopitaepreguntanan con por a evita e blackout. E hecho cu parti di e ekipo, esta e generador y

turbinanan, tin nan añanan ta hunga un rol. Cu su plan di mantencion, WEB Aruba ta percura pa e mashinnan aki haya nan debido mantencion y asina a logra cu e penultimo blackout a surgi na 2016.

Sin embargo no ta solamente mantencion ta hunga un rol. Operacion di e planta di energia te ainda pa gran parti ta sosode manualmente. Ta genera energia cu un combinacion di ekipo di generadornan, turbinanan, motornan RECIP y molinanan di biento. Diariamente operadornan di WEB Aruba ta maneha e planta manualmente. A base di e demanda di momento, mester

dicidi cua ekipo por inicia na ki momento. Esey ta rekeri atencion constante, pero tambe habilidad casi sobrehumano pa dicidi rapidamente cua ekipo ta lanta na cua momento durante un desbalance entre demandaysuministro di coriente.

Den futuro cercano e sistema di IGMS lo trece cambio den esaki. E 'Intelligent Generation Management System' lo interconecta tur ekipo den e planta di generacion y asina regula e suministro automaticamente. E sistema inteligente por actua mas lihe ora di interrupcion y tambe lo mantene e suministro mas stabiel.

A inicia eheccion di e proyecto IGMS

na 2016 cu e meta pa automatiza e sistema di control di generacion y den futuro, almacenahe di coriente. Implementa un sistema asina ta tuma su tempo. Mester a upgrade e sistemanan existente y tambe desaroya e software na midi pa interconectan. Tambe mester train empleadonan pa opera e sistema di control nobo. Segun planificacion e sistema di IGMS lo keda cla e aña aki. IGMS ta forma parti di e combinacion di proyecto y inversionnan cu WEB Aruba ta bin ta haci, pa por ofrece awa y coriente na un manera confiabel, pagabel y sostenibel.

Maske cu tur intento ta ser haci pa core cu representante di Aruba den CAft
Robert (Chobby) Croes ta nombra te cu dia 31 di juli awor
 Despues di e fecha aki, Gobierno lo por propone un candidato nobo

NO AWE, pero for di dia cu Gabinete Wever-Croes a sinta, e opinionnan ta, cu mester core cu representante di Aruba den CAft, sr. Robert (Chobby) Croes. Esaki a keda manifesta mas y mas ultimamente, cu te hasta a surgi e proposicion pa elimina CAft, y pa Aruba introduci un Begrotings Kamer.

Awor ta bin cu clase di argumento, pa wak con por core cu Chobby Croes como representante di Aruba for di CAft.

Asina p.e. a tende cu ultimamente na dos ocasion a surgi un leak di informacion di documento for di CAft, loke sigur Gobierno no ta aprecia y asina a cuminsa bisa cu Gobierno ta opta pa cambia representante di Aruba den CAFT.

Haciendo nos trabao y investiga un que otro, AWEMainta por a compronde cu dia 31 di juli awor e periodo di Robert (Chobby) Croes ta expira y como tal Gobierno lo por bay over na number e candidato cu nan tin.

Maske cu ta ser menciona, cu lo prefera di core cu Chobby Croes adelanta, esey sigur Gobierno di Reino lo no permiti sin mas, siendo un persona cu a ser nombra via di un Decreto Real. Y no sin mas, por deshaci di dicho persona, kende merece tur respet.

Tambe tin deseo pa elimina henter e asunto di CAft, esaki sigur por, pero Aruba tin cu carga cu consecuencianan cu esaki lo trece cune.

CANDIDATO

Ta logico cu Gobierno kier un persona di nan color politico, y como tal maske ainda no tin un decision, den seno di MEP, por tende mas y mas number di mr. Arie Swaen pa bira e proximo miembro di CAft pa Aruba.

Mientras cu lo sigui traha riba introduccion di un Begrotings Kamer, pero esey no kier men cu lo por bay over na exclui CAft.



President di Hoge Raad di bishita na Ministerio Publico

PRESIDENT di Hoge Raad di Reino Hulandes, Maarten Feteris a haci recientemente un bishita na Procurador-General di Aruba mr. Alexander van Dam. Hoge Raad ta Corte di mas halto di Hulanda, Aruba, Curaçao y Islanan BES.

Despues di un encuentro ameno entre e Procurador-General y e President, señor Feteris a haya un rondleiding dor di e edificio nobo di Ministerio Publico. El a keda hopi impresionado.

Durante su bishita na Aruba, e President a duna un colege na Universidad di Aruba. Esey tabatin como tema Hoge Raad di Reino Hulandes.



Parlamentario Fraccion di AVP, Richard Arends:

Den pura Gobierno kier introduci "coalitieheffing" sin consulta ni busca conseho

Y tampoco investiga su efecto riba inflacion



DIAMARS mainta a cuminsa tratamento di e ley cu ta regla e "coalitieheffing" pa financia e aumento di gasto di 125 milyon compara cu año pasa. Pa por compronde e motivacion di e serie di medidanan aki cu ta cambia un total di 13 ley, fraccion di AVP a haci 235 pregunta al caso riba e topiconan manera eliminacion di reparatietoeslag, falta di compensacion pa esnan mas vulnerable y empleadonan den sector publico, ampliacion di e base di BBO, como tambe e falta di conseho di organonan manera Banco Central y falta di consulta cu gremionan. "Gobierno a contesta 16 pregunta so, Parlamentario Sr. Richard Arends a bisa. Esaki ta un falta di respet pa e organo constitucional aki y coalicion ta uza Parlamento como instrumento di Gobierno". Fraccion di AVP ta preocupa pa e efectonan di e ley aki riba nivel di prijsnan y costo di bida vooral si wak cu e ta un ley cu gobierno lo introduci ciegamente.

E ley aki no tabatin ningun bista y pronostico kico tabata e defectonan macro-económico p'e introduccion di e

medidanan aki. Parlamentario Fraccion di AVP, Richard Arends, ta compara e situacion di awe cu año 2007 - ora cu a introduci BBO - unda tin un aumento substancial di prijs di energia, un aumento substancial di prijs di gasolin, no tabata tin crecimiento economico y Gobierno a opta pa introduci un medida acumulativo manera BBO y BAZV y tur hende por corda kico a sosode 1 año despues: e tasa di inflacionnan a surpasa 10%. E situacion di awendia tin tur característica cu esaki lo por sosode un biaha mas." Gabinete Mike Eman I y II a percura pa mehora e poder di compra di esunnan cu ta gana menos di 2500 florin: durante e periodo 2009-2013 esaki a aumenta cu 11%. Eliminando e reparatie toeslag casi pa 10 mil pensionado ta pone cu nos lo bay atras bek y lo duna un inicio na un deterioro social-económico.

Esaki ta algo di lamenta y Fraccion di AVP tampoco no ta compronde e ansha di gobierno mirando cu e medidanan aki lo mester drenta na vigor dia 1 juli 2018 y e compensacionnan dia 1 januari 2019. "A yega na nos conocimiento cu dia 1 di juni binidero lo bay tin un reunion di Consejo di Minister di Reino, unda probablemente nan a haci promesanan na gobierno Hulandes pa loke ta trata e entradanan." Parlamentario Arends no tin claridad riba esaki y p'esey Fraccion di AVP lo haci preguntanan riba esaki, pasobra ta nota cu Gobierno tin hopi pura pa introduci e ley aki. Manera Parlamentario Arends, tin hopi politico nobo cu a drenta Parlamento. E la bisa enfáticamente di no kier forma parti di e tipo di "politica nobo" aki. Parlamentario Arends no ta kere cu ningun Parlamentario por a prepara nan mes bon pa motibo di e periodo cortico cu a wordo stipula. E ley di "coalitieheffing" ta cambia 13 ley existente. Parlamentarionan no tabata tin acceso debido na e banco di ley den fin di siman. Sinembargo dialuna Parlamentarionan mester tabatin nan preguntanan cla di cual finalmente un par so a wordo contesta por escrito.

Fraccion di AVP kier hiba un politica nobo y p'esey nan a presenta un nota riba e cuadro financiero 2018 unda cu a base di datonan accesibel pa tur hende a haci un comparacion entre e realizacion di año pasa y presupuesto 2018. Fraccion di AVP lo pone esaki disponibel riba nan pagina di Facebook. Tur hende lo por mira e aumento di gasto di 125 milyon florin compara cu e realizacion di año 2017 y tambe e 130 milyon florin cu lo ranca di pueblo.

Durante periodo di gobernacionnan di AVP, a traha semper pa jumpstart nos economia, mehora poder di compra y clima di inversion, como tambe crea cuponan di trabou pa asina economia por crece y Gobierno por ricibi entrada. Esaki lo no tabata diferente si AVP tabata den gobierno, Parlamentario Arends a declara. Te ainda e maneho economico ta wordo traha riba dje.. Gobierno di AVP a haci esaki pa 8 año largo y no a kere den un aumento di impuesto, pero a kere den un expansion di base y no ta mira esaki den e gobierno actual.

Awe SIMAR lo tin su reunion general anual Decisionnan importante lo ser tuma, irrespecto e cantidad di miembro presente

AWE diaranzon, esta 23 di mei pa 7or di anochi, directiva di SIMAR lo tene su Reunion General Anual. Esaki t'e di dos yamada y lo sigui irrespecto e cantidad di miembro presente. Durante e reunion aki directiva lo duna un relato di e aña sindical 2017. Lo elabora riba finansa, e aspecto huridico y e trabounan haci durante e temporada aki.

Tambe lo repasa e presupuesto di 2018 y e directiva lo haci apelacion na miembronan pa aprobacion di esaki.

Segun statutonnan ta ora tambe pa eligi miembronan di un directiva nobo pa guia SIMAR te cu aña 2020. Durante e ultimo encuentro no tabatin quorum y directiva no a haya prudente pa tuma decision riba un presupuesto di e embergadura di esun di SIMAR cu un cantidad minimo di miembro.

Banda di esaki no tabatin miembro cu a pone nan mes disponibel pa forma parti di directiva.

Pa loke ta eleccion di un directiva nobo, esnan presente a propone na directiva pa aplasa esaki pa despues di vakantie grandi.

Tambe miembronan presente a propone pa organisa un

eleccion manera ta stipula den e Reglamento di Cas, pues riba un base mas amplio caminda miembronan tin e oportunidad di vota den bario, kisas "online" y durante mas dia.

Esaki contrario na loke ta custumber, esta durante di un solo reunion. Tur esaki lo ser trata durante e reunion di awe, ya cu lo mester di sosten di miembronan pa cu e organisacion di un eleccion y tambe pa yuda busca candidato interesa den forma parti di e directiva y e trabou sindical.

No por keda sin menciona cu den caso cu no forma un directiva nobo, SIMAR lo keda bou supervision di e directiva diario, pero sin autoridad pa tuma decision na nomber di miembronan. Esaki ta nifica tambe cu lo no por asisti miembronan den ningun caso y lo no por haci gasto extra fuera di esnan structural.

Decision pa cu e presupuesto y eleccion ta di suma importancia. Pues directiva ta urgi miembronan pa ta presente n'e reunion aki.

Invita bo colega miembro y stimula esnan cu ainda no ta miembro pa afilia. Por afilia e anochi aki prome cu reunion.

Taxista y turista den pelea cu otro

Diasabra, pa mas of menos 12'or y mey di merdia, polis a tende via portofoon cu lo tabata tin un pelea na altura di e luznan di trafico banda di e edificio di Guardian Group.

Un rato despues un chauffeur di taxi, B. a presenta na warda y a declara cu e tabata coriendo na altura di e rotonde na Wendy's bayendo p'abao. E rotonde ta un caminda di dos via y riba e caminda banda di dje, tabata core un Nissan Almera, cu a corta pa asina haal in.

Door di esaki e chauffeur a haal 'e in y a bay core slow su dilanti. Na altura di e luznan di trafico, e chauffeur di taxi a bay para na man robes y e auto a bay straight, pero el a bay para banda di dje y a insult'e. B. a sigui splica cu el a sigui e auto di huur y a par'e na canto di caminda. Ambos homber a baha y a cuminsa bringa cu otro. Durante e pelea, bril di solo di B. a cay abao y e turista accidentalmente a trapa riba dje. Ta trata aki di un bril di solo di \$400 di Dolce y Gabana. B. lo bay dokter pa asina haya un declaracion y pa despues duna keho na recherche.



MEGA Smart
SCAN IT, OWN IT!

Shopping Night at YRAUSQUIN
May 23 - 2018 / 6pm - 9pm

Buy NOW
and start paying until
January 2019!
Campaign ends on May 31, 2018

BEST PRICE GUARANTEED
models today

MONTERO SPORT

AWG 1.385.⁴⁰ p.m.*
Your Best Price AWG 90,000.⁰⁰

*Financing is based on 6.5% APR with 0 down payment for 7 years with Aruba Bank N.V. and is valid till May 31st, 2018. Prices are starting price of models offered. With its Best Deal Guaranteed price offer Yrausquin guarantees you the lowest purchase price for 2018 ASX, 2017 Outlander, 2017 Montero Sport and 2018 L200 D/C GL 4WD. If we do offer the same model in 2018 at a lower price Yrausquin will pay you the difference between your purchased price and the lower purchase price later offered for the same vehicle model. This campaign only applies for same model year vehicles and model, and is valid from April 13th till May 31st, 2018. It only applies for prices offered by and purchases done through Yrausquin. Make sure that you fully understand this campaign before making your purchase. Ask any sales representative for (more) information.

YRAUSQUIN

MITSUBISHI MOTORS
Drive your Ambition

Call: (297) 524 4444
info@yrausquin.com / www.yrausquin.com

SEPPA:

Pa bini cu BBO tabatin ciclo di informacion y splicacion

Esaki no ta e caso cu “crisisheffing”

Na momento cu e reunion di Parlamento tabata tumando lugar riba e ley di “coalitieheffing”, sindicato SEPPA a manda un relato den cual nan ta duna nan comentario riba e diferente leyman cu ta bay wordo adapta relaciona cu introduccion di e “crisisheffing”.

□E tema di crisisheffing di 2.5% ta topico di combersacion desde cu esaki a wordo anuncia. E trahador luchado ta calcula y calcula con ta haci pa carga e peso aki otro luna nos dilanti. SEPPA ta preocupa cu e hecho cu pronto ta bin cu un crisisheffing di 2.5%. Awor nos ta scucha e gritonan cu a subi e presupuesto cu un suma grandisimo. Mientras di otro banda ta busca na saca un suma igualmente grandi cerca nos comunidad cu e famoso crisisheffing. Awor, por haci politica cu e asunto aki, por papia di 8, 10, 12 of 16 aña largo mes di a bisa algo of a opta pa keda keto. Esaki tur hende a bin ta tende como reaccion, asina cu bisa algo. Simplemente falta argumento pa ora bo no ta haci mihor, □ e Presidente di SEPPA, Magaly Brito ta bisa den su declaracion pa prensa. Na prome lugar e ta cuminsa pa haci un comparacion entre tempo di BBO y e “crisisheffing” di awo den cual no tabatin nada di dialogo. “Nos a crea un isla di turista, mientras e trahado mes apenas ta sobrebibi, ya no ta confortabel riba su mesun lugar y awor mirando con e cosnan aki ta canando, Gobierno ta frustra tur expectativanan di trahado cu ta confia den democracia pa eleccion di gobernantenan cu unabes sinta den e stoel no ta bandona e pensamento cu trahado tur biaha tin cu carga e consecuencianan pa falta di decisionnan of di decisionnan robes.”

E gran berdad riba tur loke tin awendia ta cu tempo a introduci e BBO, tabatin un ciclo di informacion, di splicacion, a pasa diferente instancia e.o. sindicatonan pa splica kico ta e motibo, kico ta e intencion y/o destinacion cu e placa, cuanto tempo e comunidad tin cu carga e peso aki, etc.. No tabata facil, a tuma tempo di tur esnan involvi, pero esaki a yuda pa tur hende compronde e tema. Pero e biaha aki nada di esaki a sosode, a haci tur posibel pa introduccion di e 2.5% sin ningun consulta cu ningun gremio menos gremio sindical. “Pues, esaki a sosode al estilo di tira un balon den laira y warda ken ta kibra e balonnan pa despues anuncia medida. Un maneho cu no ta cuadra cu un maneho drechi



di un gobierno den un estado democratico. Un maneho cu no ta tene cuenta cu sindicalismo y partnernan social, ya cu sin duda e medidanan tin repercusion pa e pueblo trahado completo,” Brito a bisa.

El a agrega cu e impresion cu tin ta cu e gobernantenan ta spera cu pueblo ta simplemente sigui nan tras den medionan di prensa, uno cu e berdad y otro cu menos berdad den su version, uno cu e noticia bruha of falso, pero ta tras di kende su palabranan mester bay di e forma aki.? Esaki no ta forma pa atende cu e clase trahador !! SEPPA ta adverti cu e asunto aki por trece consecuencianan serio pa tur hende, specialmente e clase trahado su cartera.

SEPPA ta haya cu Gobierno mester por contesta trahado riba kico esaki por nifica pa nan. No por specula e efecto di e crisisheffing aki, algun ta hasta menciona cu esaki lo afecta e cartera cu un 10%. E berdad ta, e ta bisa, cu e 2.5% extra mes ta hopi caba.

Homber burachi ta haci fastioso na hotel Chauffeur burachi y fastioso

Diadomingo, pa mas of menos 5’or y 25 di atardi, Central ta manda patruya na un high rise hotel pa un persona burachi. Eynan ta bin topa un homber kende tabata sinta den un Toyota Aristo color preto. Polis a wordo indica pa e securitynan cu e homber den e auto tabata haci fastioso y kier a bringa cu e trahadonan di e hotel, como tambe e security manager. E dama R., security manager, a declara cu el a wordo pusha pa e homber y cu e homber tabata hopi agresivo.

A papia cu e homber DJK, kende a declara cu no ta pasando nada. E homber DJK tabata tin lenga pisa y tambe wowonan cora. Banda di e auto polis a nota un boter di cerbes kibra, cual, segun security ta pertenece na e homber. DJK a wordo aresta pa buracheria publico. Transportwagen a presenta na e sitio y hiba e sospechoso na warda di Shaba. Central a wordo poni na altura.



Pa RAIZ

E USB tabata un “kat in de zak”

DIALUNA merdia keda entrega dialuna movimiento RAIZ a 7 di mei 2018. sostiene un conferencia Bubali Wetlands ta di prensa na Bubali un Important Bird Wetlands, mihor Area (IBA). Mas di conoci como Bubali 170 especie di parha a Plas, pa duna un wordo registra caba n’e update encuanto e area aki, convertiendo LOB Verzoek cu a e area den “birding



area” number uno di Aruba. Bubali Wetlands ta forma parti di e 16 areanan cu a wordo aproba unanimamente den Parlamento pa wordo protegi y alabes poni bou maneho di Parke Arikok.

Na 2017 Prinses Beatrix a bishita Bubali Plas y a haci peticion na nos gobernantenan di e tempo ey, pa proteha e wetlandnan aki y percura pa nan cay bou maneho di Parke Arikok. Sinembargo, nos por tuma nota cu awe ainda tin casonan andando den Corte p’asina por garantiza e proteccion di e prestigioso areanan aki.

Dia 7 di mei, 2018 pa 8or di mainta, RAIZ a entrega un LOB

Verzoek den cuadro di transparencia pa ricibi tur documento relaciona cu e proyecto di Isla di Oro.

Como lider di RAIZ; sr. U. Arends ta declara cu ningun Minister a cumpli cu e peticion di RAIZ. E USB cu nos a ricibi di Minister Otmar Oduber no ta contene e informacion cu RAIZ a solicita.

Mas bien tabata algun archivo cu informacion comercial cu no ta contesta e preguntanan cu e peticion ta rekeri. Cu otro palabra; e USB tabata un “kat in de zak”.

Un oportunidad perdi pa un Minister cu kier demostra su maneho transparente.

Nos di RAIZ lo sigui boga pa Bon

Gobernacion y ta spera cu nos Ministernan tuma e peticionnan aki na serio, cumpliendo cu e leynan di nos pais. RAIZ ta dispuesto pa considera locual a wordo entrega te awor aki como un prome parti, un pakete di informacion general. E detayesnan mes cu falta p’asina por duna un bista real di e situacion, nos ta kere cu cualkier Minister concerni y dispuesto pa informa su pueblo debidamente, lo kier comparti.

Fecha di e prome 3 siman, conforme ley, ta vence dialuna awor 28 di mei 2018. RAIZ su compromiso cu pueblo ta pa lucha pa e Aruba cu nos tur kier biba riba dje y cu nos kier pa nos yiunan hereda.



CompuLearn
IT Training & Certification

“Your Success is Our Goal”

CompTia Live Class

Network+ Guided All-in Course – August 9th, 2018

MS Excel 2010/2013 Live Class

Level 1 – May 24th, 2018

Level 2 – June 5th, 2018

Level 3 – June 12th, 2018

Intuit QuickBooks 2012/2015 Live Class

Level 1 & 2 – June 15th, 2018

Adobe Illustrator Level Virtual Class

Level 1 – June 18th, 2018.

MCSA Windows 10 Virtual Class Bootcamp

– July 9th, 2018.

VmWare vSphere v6.5 VCA-DVC Certification VC

– June 18th, 2018

Ms Access Virtual Class

– June 8th, 2018.

Like us on facebook and stay updated

www.facebook.com/compulearnaribbean

Tel: +297 588 0313

www.compulearnaribbean.com

info@compulearnaribbean.com



CARIBBEAN ACADEMY
OF BUSINESS

“Kennis delen is kracht”

HBO Bachelor Bedrijfskunde (Klassikaal)

Instroommoment – 31 mei 2018

Financiele Rapportages voor Controllers (Klassikaal)

Financiele cursus – 14 augustus 2018

Internal Audit (Klassikaal)

Processes – 24 mei 2018

Korte cursussen: Workplace Skills (Klassikaal)

Management & Leadership – 29 mei 2018

Sales & Marketing – 5 juni 2018

Praktijk Diploma Boekhouden (Klassikaal)

Instroommoment – augustus 2018

Timemanagement (Klassikaal)

Start – 18 juni 2018

Like ons op facebook en blijf op de hoogte.

www.facebook.com/ArubaCaob

Tel: +297 588 0315

www.caribbean-academy.com

info@caribbean-academy.com

Ciudadanonan kier sa di con,

Gremio sindical y comercial ta roncando y Gobierno ta pasa medida riba nan miembronan

TA PARCE cu e organisacionnan cu ta representa tanto doñonan di trabou y trahadonan ta asina na soño cu nan ta roncando y apenas ta lantando awor cu e ley di Coalitieheffing a yega Parlamento, wordo trata y aproba den forma record. Esaki tabata e diferente comentarionan cu AWEMainta a scucha diamars na momento cu e 15 leynan aki a wordo trata den un reunion relampago yama.

Ningun gremio, ni empresarial / comercial ni sindical no a wordo consulta riba esaki y remarcabel tambe ta cu nan no a ni reacciona. “Nos no a lesa ni den prensa ni riba rednan social ningun pero ningun comentario of critica riba e hecho cu e “Coalitieheffing” aki a wordo gebulldoze riba lomba di pueblo,” tabata un di e comentarionan haci na AWEMainta.

Mayoria di e comentarionan tabata relaciona cu e campaña cu a wordo hiba, den e caso aki door di e partido geel, cu lo no bini cu medida. Awor nan ta sinti cu net lo contrario a wordo haci. Asina por ehempel e ley di Coalitieheffing a wordo entrega na Parlamento dia 17 di mei ultimo.

Despues cu e ley a wordo entrega dia 17 di mei, den menos cu 24 ora e partidonan a wordo yama pa un reunion di Comision Central, cu e decision tuma cu mester entrega preguntanan pa dialuna. Parlamentario Mervin Wyatt Ras durante e reunion a cuestiona e rapidéz aki tambe. El a bisa cu nan a entrega 225 pregunta pa dialuna y ya caba den oranan di merdia e relato a wordo aproba y e siguiente dia, esta diamars, ya caba e reunion a tuma luga.

E reaccionnan ricibi ta bisa cu manera Wyatt Ras a bisa, ta sinti cu a bulldoze e ley y nan no ta mira reaccion di gremionan, ya cu ta trata di un ley cu ta afecta henter e pueblo di Aruba, y cu sigur lo afecta e prijsnan y consecuentemente e poder di compra cu ta bolbe bay mas atras den menos cu un año. P’esey hopi ta puntra si no tabatin otro forma di baha gasto, manera e Parlamentario a bisa, door di baha e cantidad di Ministernan, no tuma asina hopi hende den servicio, ya cu RvA ta bisa cu e cantidadnan di hendenan tuma a aumenta. Pero asina tambe Presupuesto ta muestra cu



gastonan a subi, inclusive e post di biahe a aumenta. “Di con no ta baha e gastonan aki enbes di tuma medida riba hendenan humilde,” Wyatt Ras a bisa. Asina el a menciona cu no a mira ningun reaccion di Departamento di Gobierno, manera Banco Central y otro organonan.

SERVICIO SEPTICO

- Residencial & Comercial
- Servicio Rapido
- Servicio Profesional, Confiabel y Garantisa

* Prijs di Awg. 65,- te max. di 7 m³
* Prices based on 3.5% BBO BAZV.

YAMA NOS NA:
582-4684

info@ecotech.aw
www.ecotecharuba.com

Like Us On Facebook

Nos ta Acepta ATM ora di duna septic service

Chito rabia cu “mariposanan”

Diasabra, pa mas of menos 7’or y 4 di anochi, polis ta manda patruya den Johan de Witstraat pa e conocido adicto ambulante “Chito” kende lo tabata hortando un dama. Eynan parce cu no tabata e caso. Chito tabata rabia pasobra cu el a bay na un cas di prostituta pa paga un barbuleta pa e tene relacion sexual cun’e, pero e muhenan no tabata kier. Door di esey Chito a rabia. Chito a wordo bisa pa e comporta su mes y a core di e sitio.

SEPPA ta pidi pa compensa perdida cu e crisisheffing

Sino hobennan lo bandona e pais aki

SEPPA den un declaracion pa prensa ta bisa cu nan kier pa Gobierno papia palabra cla riba e asunto di e “crisisheffing” cu a wordo trata den Parlamento diamars. E ta un belasting cu ta encera cambio di 15 ley y cual ta encera introduccion di belasting adicional riba e BBO y BAZV. E problema pa e sindicato ta cu esaki ta wordo introduci sin ningun consulta y ningun splicacion.

“P’esey mes ta bon pa gobierno papia palabra cla, esta si ta berdad cu e crisisheffing ta un sistema acumulativo es decir cu cada conexon di belasting ta wordo confronta cu e crisisheffing si of no manera ta wordo papia. Pero tambe kico gobierno ta haciendo pa percura cu e trahador no ta perde su poder di compra door di e introduccion di e crisisheffing aki sea ta bin un compensacion door di baha e tarifa di inkomsten- y loonbelasting si of no.”

Nan ta kere cu Gobierno mester comprende cu e tema tin basta preocupacion caba cerca e trahado y cu hopi hende no ta di acuerdo cu e introduccion di e belasting aki. Ta p’esey mes S.E.P.P.A. ta pidi pa yega na entendimento con pa compensa e trahado na un forma husto. Ademas, Gobierno como dunado di trabao mester compronde

cu na momento cu inflacion subi, esaki ta nifica cu lo haci yamada pa negociacion pa empleadonan publico! E ultimo añanan, sigur desde 2015 te cu awo, cifranan di CBS a indica cu tin un deflacion aki na Aruba. Ta nifica cu aunke e empleado publico a sinti efecto di prijsnan cu tabata subi y suta su cartera, e cifra di CBS no a habri espacio pa negosha ahustacion debi na costo di bida. Pues no tabatin indexering! Tur hende por tabata keha, kisas cu rason, pero a base di kico si cifranan tabata papia otro. Pero loke ta premira aworaki ta cu pronto lo tin e exigencia aki “nos dilanti y ta bon pa gobierno como dunado di trabao tene cuenta cu esaki.”

Pa finalisa, e sindicato ta pidi Gobierno (RED: aunke ta laat caba pasobra e ley a pasa den Parlamento caba) pa encamina e proceso di Dialogo. “Nos ta kere firmemente cu pa e clase trahador y e pais aki bay padilanti cu esaki ta implica cu nos tur hunto ta cana den un proceso igualitario pero cu uno cu ta real. E forma cu Aruba ta bayendo nos ta spanta nos hendenan, principalmente nos hobennan cu loke ta pasando akinan y cu si nos pais sigui den e direccion aki, unda ta parce cu no tin solucion ni proposicionnan, e trahado hoben lo tin solamente dos opcion, of trata na yega na trabao di un manera precario of prepara maleta y bandona nos pais.”

De Stichting Katholiek Onderwijs Aruba (SKOA) beheert 85% van de scholen in Aruba en verzorgt voor ongeveer 10.000 leerlingen het kleuteronderwijs, basisonderwijs en voortgezet onderwijs (Mavo). Onder de SKOA paraplu werken ruim 800 personeelsleden. Binnen het SKOA onderwijsbureau werkt een team van ondersteunend en administratief personeel. De algehele leiding is in handen van de Algemeen Directeur, die rapporteert aan de Raad van Toezicht. Vanwege het pensionering van de huidige directeur, is SKOA op zoek naar gekwalificeerde kandidaten voor de functie van

ALGEMEEN DIRECTEUR

De verantwoordelijkheden en kerntaken in deze functie liggen op de gebieden van strategieontwikkeling en -uitvoering, visie- en beleidsbepaling, organisatieontwikkeling, procesbeheersing, budgetcycli, onderwijsinnovaties alsook het onderhouden van intensieve communicatielijnen hierover met alle interne en externe stakeholders. In deze functie dient continu geschakeld te worden tussen het lange-termijn strategisch niveau en de praktische uitvoering van strategie en beleid binnen de scholen.

Wij zoeken daarom naar kandidaten met een academische opleiding en/of academisch denkniveau, gedegen ervaring binnen het Arubaanse onderwijsveld en duidelijke passie voor goed onderwijs en de hoofdrolspelers hierbinnen: de leerlingen en onderwijzers. Ook sterke leiderschaps-, communicatieve- en onderhandelingsvaardigheden zijn in deze functie van cruciaal belang. Uiteraard dient de beheersing van de Nederlandse taal, in woord en geschrift, op een professioneel niveau te liggen.

SKOA werkt vanuit de rooms-katholieke geloofsovertuiging en kandidaten dienen dan ook deze geloofsovertuiging te tonen in levensstijl en denkwijze. Tenslotte, alleen kandidaten met de Nederlandse nationaliteit en bij voorkeur ingezetenen van Aruba, kunnen reageren.



De toekomst van Aruba verdient het beste onderwijs en onze beste schoolleiders.

Spreekt deze vacature je aan en herken je jezelf in het beschreven profiel, dan nodigen wij je uit om te reageren.

SKOA laat zich in dit wervingstraject ondersteunen door Advance HR Services. Sollicitatiebrieven, voorzien van CV en relevante diploma's kunnen *tot uiterlijk 1 juni 2018* via email worden gestuurd naar: Advance HR Services, t.a.v. dhr. Noordzij via jan@advance-hrs.com, onder vermelding van 'SKOADIR'.

Voor inhoudelijke vragen over deze vacature kan telefonisch contact worden opgenomen met mw. Martijn-Rombley, Hoofd Personeelszaken van SKOA, via telefoon 5821848 of email c.martijn@skoa.aw.

Een psychologisch onderzoek kan onderdeel vormen van het selectietraject.

Parlamentario Sevinger cuestionando

Ta tuma medida y pero a subi gastonan cu 130 miyon florin pa 2018



LOKE TA wordo cuestiona cu introduccion di e Ley di “Coalitieheffing” ta si no tabatin otro alternativa. Mas ainda pasobra ta haciendo un apelacion grandi riba e pueblo, mientras cu Presupuesto di 2018 ta muestra cu e gastonan a wordo aumenta,

compara cu e anterior presupuesto.

E cambianan di ley cu a wordo trata ayera, pa aumenta of adapta nan, ta: BBO, Bestemmingsheffing; overdrachtsbelasting; inkomstenbelasting; verkopingsbelasting; reparatie toeslag; di sociale verzekering; AZV; registratieverordening; petroleumverordening; succesiebelasting; y crisisheffing. Ta trata di 15 cambio den tur e leyman, cu lo bay afecta e comunidad di un forma of otro, e Parlamentario a bisa den su introduccion

den Parlamento diamars mainta.

E Parlamentario tabata basta rabia pasobra e proyecto di ley a wordo entrega dia 17 di mei laat, pa nan entrega nan preguntanan dialuna y e mesun dialuna anochi Presidente di Parlamento a yama e reunion pa diamars mainta. Pero banda di esaki, apesar cu e Parlamentarionan di MEP a bisa di ta diferente cu nan coleganan di pasado, e por a mira cu e Parlamentarionan nobo no a haci ni un pregunta riba e cambianan di ley. Y

di e 225 preguntanan cu fraccion di AVP a haci, probablemente door di falta di tempo, solamente 15 a wordo contesta. “Un dia nos lo haya e contestanan aki por escrito, pero ora cu e ley a wordo pasa caba,” Sevinger a bisa.

Tambe el a bisa e promesa no cumpli di baha di 9 pa 7 minister unda cu nan a bisa di lo spaar 50 miyon florin, a keda esey so: un promesa. A bisa di kita tur biahe, pero e presupuesto di biahe a bira dobbel; a bisa cu lo tin menos hende,

pero a subi cantidad di coordinadonan cu 100 hende mas di loke Gobierno anterior a laga atras. Esey ta e tres realidadnan. Pero tambe ta realidad, el a bisa cu enbes di baha gastonan, e Gobierno aki a aumenta su gastonan.

A subi e presupuesto cu 130 miyon compara cu aña pasa y a bini cu tur sorto di aumento di belasting pa comunidad bay paga pa esaki. E medidanan ta bay kita 10% di cartera di tur ciudadano y esaki ta un cuchiu den nan lomba cu e medidananaki.”



SINDICATO ADUANERO DI ARUBA

e-mail: sada.aruba@gmail.com
Mobile: 593-5489



INVITACION

Aruba, 21 mei 2018

Pa medio di e comunicado, aki directiva di Sindicato SADA kier a invita tur su miembronan pa asisiti na e Algemene Leden Vergadering anual segun articulo 14 di nos Statutonan cu lo tuma lugar:

Dia : Diaranson 30 mei 2018
Ora : 19.00-21.00
Lugar : SEPPA

Mester recorda tur miembro, cu si na inicio di e reunion no tin quorum segun articulo 17 inciso 1, lo suspende e reunion I habri e reunion bek dentro di 30 minuut manera stripula den articulo 17 inciso 2 di e statutan.

Esnan cu ta desea di postula nan mes como candidato pa miembro di directiva, por haci esaki pa medio di un carta na e voorzitter of durante e reunion mes.

Por ultimo SADA ta conta cu boso presencia cual ta di sumo importancia pa asina nos cuerpo por tin un bon representacion sindical.

Atentamente,


Edward Maduro
President SADA

Di 235 pregunta riba amento di BBO gobierno a contesta solamente 16

Orden pa 'bulldoze' e ley ta bisto

FRACCION di AVP a efectua un bishita diamars mainta tempran na Gobernador, caminda a atende e forma con Gobierno ta atendiendo diferente cambio di ley relaciona cu aumento di BBO y BAZV, cual ta wordo considera un abuso di parti di e fraccion berde.

Lider di fraccion di AVP, sr Marlon Sneek a muestra cu ta na su luga pa haci un denuncia contra di e forma di procede di gobierno, caminda diahuebs siman pasa den oranan di atardi ta manda un ley parlamento cu ta bay ranca 125 milyon for di saco di pueblo.

Ta yama un CC diabierna pa informa cu dialuna tin cu entrega pregunta relaciona cu e ley aki y ora cu fraccion di AVP haci su trabou y manda un serie di 235 pregunta pa haya claridad, gobierno ta bira contesta solamente 16 pregunta, kiermen cu 219 pregunta a keda sin wordo contesta pero ta bira yama reunion publico pa diamars mainta 8'or.

E lider di fraccion di AVP, sr Sneek a sigui muestra cu esaki ta duna un impresion cu gobierno ta den ansha di morto pa pasa e ley aki, te ainda gobierno no por splica di con e tin tanto pura asina, pero e impresion cu nan ta creando ta cu tin cos di sconde.

Gobierno tin miedo pa pueblo haya sa con a gaña nan, entre otro e pensionadonan

kendenan a wordo gaña cu lo bay baha nan prima di AZV caminda cu esaki no ta berdad, mesun cos pa esunnan cu tin salario minimo pa nan no haya sa cu gobierno ta bay hinca man den nan saco y saca mas cu 140 florin y gaña nan cu 25 florin bek.

Esunnan cu ta cobra onderstand notabayhaya nada, ambtenaarnan cu ta bay sufri bou di e redoblacion di BBO cu ta sigur un inflacion di 10% y nan no ta haya compensacion.

E tipo di cosnan aki gobierno tin di sconde y ta di lamenta ora cu gobierno a pretende cu transparencia ta na prome luga, bon gobernacion ta na prome luga, e ser humano ta central y awor por mira un fraccion di MEP cu no por a formula ni un solo pregunta y ta cla pa grita 'voor' pa staca pueblo cu cuchiu, pa hinca man den saco di pueblo y saca 125 milyon.

Ta cosnan cu ta inaceptabel y tin cu wordo denuncia y pa tal motibo fraccion di AVP a bishita gobernador den calidad como hefe di gobierno pa muestra cu parlamento no ta haya espacion real pa atende cu leynan y haci preguntanan cu tin cu wordo haci y mas cu tur cos, pa scucha gremionan.

Marlon Sneek ta muestra cu gobierno ta bay pasa un ley cu ta bay hinca man den saco di pueblo sin cu a scucha gremionan, ningun sindicato, ni SER

of Raad van Advies cu a mira su conseho wordo poni un banda caminda gobierno no a contesta Raad van Advies.

Ta cosnan cu no ta bon y tin cu wordo denuncia y fraccion di AVP for di diabierna a manda un documento pa tur gremio, incluso gabinete di gobernador caminda a informa cu tin un ley ta bay pasa den Parlamento, cu lo bay afecta miembronan di e gremionan aki, caminda a muestra cu a pidi Presidente di Parlamento



pa duna espacio pa scucha e gremionan pero Presidente no a ni contesta e carta aki.

Tur cos ta muestra cu gobierno a dicidi cu lo 'bulldoze' e ley aki sin cu

a duna ningun instancia participacion den e cambionan lo bay trece y con e ta afecta pueblo den su totalidad lider di fraccion di AVP, Marlon Sneek a muestra.

COMMERCIAL REFRIGERATION

SERVICE & REPAIR

for Resorts, Restaurants & Grocery Stores



✓ Fast Response

✓ Solution Oriented

✓ Reliable Services

✓ Improve & Extend Unit Efficiency and Effectiveness

✓ Malfunction Prevention



CONTACT US:

A Caya Ernesto Petronia 45

T 588.2860 C 563.3766

E fertecnv_mfer@outlook.com

f airconditioningaruba

Opening Hours

Dialuna - Diabierna: 8am - 5pm

Diasabra: 9am - 1pm

Awe Corte lo cuminsa cu tratamento di caso IBIS

AWE CORTE di Husticia den Prome Instancia ta cuminsa cu tratamento di caso Ibis, unda e.o. un di e acusado y sospechoso ta ex Minister Paul Croes kende ta aparece como prome awe mainta. Dunando un bista di demas sospechosonan, manera por conclui lo cuminza 9'or y despues di merdia 1.30'or. Corte a dicidi di tuma 3 dia en total pa trate e caso aki, cu sigur tin masha atencion.

E sospechoso Paul F.T.Croes ta wordo acusa di:
Corupcion pasivo conhuntamente cu otro of otronan, en contra di su deber den e periodo di prome di januari 2014 te 28 di maart 2017.

Ambtsmisbruik conhuntamente cu otro of otronan den e periodo di 20 di april 2015 te 30 di januari 2017.
Malversacion conhuntamente cu otro of otronan di placa di e fundacion S.L.& E. den e periodo di 18 di december 2014 pa 28 di maart 2017.

Labamento di placa (gewoontewitwassen) conhuntamente cu otro of otronan den e periodo di prome di januari 2014 pa 28 di maart 2017.

Empleo di un persona indocumenta conhuntamente cu otro of otronan den e periodo di 20 di december 2016 te 28 di maart 2017.

Pone un persona den ocasion p'e viola LTU den e periodo aki. Mas subsidiario, laga un persona indocumenta traha.
Participacion na un organizacion criminal den e periodo di prome di januari 2014 te 28 di maart 2017.

E sospechoso R.A.Aparicio ta wordo acusa di:
Corupcion pasivo conhuntamente cu otro of otronan en contra di su deber den e periodo di prome di januari 2014 te 28 di maart 2017.
Malversacion conhuntamente cu otro of otronan di placa di e fundacion S.L.& E. den e periodo di 18 di december 2014 pa 28 di maart 2017.

Participacion na un organizacion criminal consistiendo di e sospechosonan C., C., F. y A. y mas den e periodo di prome di januari 2014 te 28 di maart 2017.

E sospechoso E.G. Capriles ta wordo acusa di:
Malversacion conhuntamente cu otro of otronan di placa di e fundacion S.L.& E. den e periodo di 18 di december 2014 pa 28 di maart 2017.

Participacion na un organizacion criminal consistiendo di e sospechosonan C., C., F. y A. y mas den e periodo di prome di januari 2014 te 28 di maart 2017.

E sospechoso S.A.Arends ta wordo acusa di:
Corupcion pasivo conhuntamente cu otro of otronan en contra di su deber den e periodo di prome di januari 2014 te 28 di maart 2017.

Ambtsmisbruik conhuntamente cu otro of otronan den e periodo di 20 di april 2015 te 30 di januari 2017.
Falsificacion conhuntamente cu otro of otronan den e periodo di prome di maart 2016 te 14 di november 2016.

Participacion na un organizacion criminal consistiendo di e sospechosonan C., C., F. y A. y mas den e periodo di prome di januari 2014 te 28 di maart 2017.

E sospechoso M.Paesch ta wordo acusa di:
Empleo di un persona indocumenta conhuntamente cu otro of otronan den e periodo di 20 di december 2016 te 28 di maart 2017. Pone un persona den ocasion pa e viola LTU den e periodo aki. Mas subsidiario, laga un persona indocumenta traha.

Labamento di placa (gewoontewitwassen) conhuntamente cu otro of otronan den e periodo di prome di januari 2014 pa 28 di maart 2017.

E sospechoso J.F.F. ta wordo acusa di:
Corupcion activo conhuntamente cu un otro of otronan, di Minister di Asunto Social, Labor y Hubentud (pa hibe na actua en contra di su deber) den e periodo di prome di januari 2014 te 28 di maart 2017.

Falsificacion conhuntamente cu un of mas otro den e periodo di prome di september 2014 te prome di april 2016.
Participacion na un organizacion criminal consistiendo di C., C., F. y A. y/of mas

persona den e periodo di prome di januari 2014 te 28 di maart 2017.

Participacion na un organizacion criminal consistiendo di F., V. y/of mas persona den e periodo di prome di september 2014 te prome di april 2016.

E sospechoso A.F.V. ta wordo acusa di:
Falsificacion conhuntamente cu un of mas otro den e periodo di prome di september 2014 te prome di april 2016.
Participacion na un organizacion criminal consistiendo di S., V. y/of mas persona den e periodo di prome di september 2014 te prome di april 2016.

E sospechoso T.Y.C. ta wordo acusa di:
Corupcion activo conhuntamente cu un otro of otronan, di Minister di Asunto Social, Labor y Hubentud (pa hibe na actua en contra di su deber) den e periodo di prome di januari 2014 te 28 di maart 2017.

E sospechoso J.W. ta wordo acusa di:
Corupcion activo conhuntamente cu un otro of otronan, di Minister di Asunto Social, Labor y Hubentud (pa hibe na actua en contra di su deber) den e periodo di prome di januari 2014 te 28 di maart 2017.



No tin un linea di maneho pa subi entrada via desaroyo economico

Sevinger: No ta pensionado pero SVb semper a paga AZV

PARLAMENTARIO Benny Sevinger a bisa di ta sumamente preocupa cu e forma di maneho di e actual Gobierno. E preocupacion ta sinta den e hecho cu nan no ta mira un linea di maneho, unda cu kier subi entradanan via di desaroyo economico, sino sacando esaki solamente for di cartera di e ciudadanonan.

Esaki, el a bisa, ta contrario na e Gobernacion anterior unda cu a percura pa tin un desaroyo for di cual Gobierno ta percura pa sinti un aumento di su entradanan. Niun caminda por a lesa cu ta bay bini inversionnan cu lo bay trece entrada extra pa Gobierno. Esey no ta den e linea di MEP compaña pa POR y RED. E linea cora ta ban hinca man den saco di pueblo, e solucion mas facil. Esaki ta historia a demostra cu nan no a conoce nada otro. Nan a wordo caracteriza, pa cada bes cu nan ta den Gobierno, pa tres linea. Tuma medida, tuma medida y tuma medida; persecucion politico, persecucion politico y persecucion politico; nombramento politico, nombramento politico y nombramento politico. Nada no a cambia, Sevinger a bisa na momento cu el a hiba palabra den Parlamento.

A subi gastonan cu 130 miyon, a busca 40 miyon di Utilities (cual e Gobierno anterior no tabata uza); a nombra 100 persona extra compara cu e Gobierno anterior; y awo ta bay duna pueblo e “crisisheffing”; ta duna un aumento di reparatietoeslag di 25 florin na un grupo minimo, pero cu e crisisheffing, e ta bay perde no 25 pero casi 120 florin di su entrada. El a catalogue como un atraco, ya cu ta gaña dunando 25 florin pero ta perde casi 100 florin. Hasta e pensionadonan a wordo gaña, pasobra a bisa cu nan AZV ta bay baha di 10.5 pa 6%, siendo cu e pensionado mes nunca a paga AZV. Ta SVb ta paga esaki semper pa e pensionado, y e reduccion ta nifica menos gasto no pa e pensionado pero pa SVb.

Asina tambe mester bay paga BBO riba huurmento di cas / apartamento; ora di haya herencia y diferente otro cos. “Tur cos ta bay aumenta den e pais aki,” e politico a bisa.



Turista femenino a causa hopi problema y a wordo poni riba avion

Diadomingo, pa mas of menos 10'or y 35 di mainta, Central ta manda patruya di Strandpolitie na un high rise hotel pa un turista cu su cabes no tabata mucho bon. Eynan nan a papia cu e denunciante cu ta traha na Frond Desk di dicho hotel, kende a declara cu el a wordo acerca pa un muhe Mericano, pa asina e haya un camber na e hotel. E dama Mericano a declara cu personal di un otro high rise a sak'e afo. Personal di dicho hotel a yama e otro hotel, pa verifica si e storia di e muhe Mericano ta cuadra. Parce cu esaki no tabata e caso. Mientras tanto e muhe tabata

acerca huespednan di Holiday Inn pa asina puntra nan si nan por check out mas lihe cu nan por, pa asina e por haya camber di dicho hotel. Door di esaki e personal di hotel a yama polis. Polis a papia cu e dama yama M, iende a declara cu e y su pareha a haya problema cerca e prome hotel. Dado momento cu e tabata keha di esaki, personal di dicho hotel no a tuma su kehonan na serio. Pa haya un bista miho di e situacion, polis a bay cu e dama M na dicho hotel. Eynan a papia cu e gerente general di e hotel, e homber K., kende a declara cu e ta na altura di e caso

door di e personal. El a dicidi di bin na e hotel pa asina pone su mes na altura di loke ta pasando. Durante investigacion e gerente general a bin haya sa cu e dama M. no a drumi henter anochi. Ni sikiera el a haci uzo di e douche. Fuera di esey el a solamente pidi pa un taxi na front desk y a core bay sin check out for di e hotel. Polis a purba di papia cu e dama M. y a ripara cu e no tabata rasona. A base di esaki, polis a pone slachtofferhulp di Cuerpo Policial na altura. A logra haya sa cu e dama a yega Aruba diasabra, 19 di Mei via Jetblue. E muher kier a bay Jamaica prome,

pero mirando cu no tabata tin pasashi disponibel, el a dicidi bula bin Aruba. Tambe el a indica cu su famia no ta na altura. E dama M. lo mester bula bek diaranson pa Boston. Durante cu a papia cun'e, comandante na warda di Strandpolitie a yama y a pone e patruya na altura pa hiba e dama eerste hulp. Mirando cu personal di slachtofferhulp a regla pa laga controla e dama. A base di esaki, polis a core hunto cu e dama M. pa eerste hulp. Eynan el a wordo controla. A puntra M. si e ta duna permiso pa un dokter pa controla su urina y sanger. El a nenga pa haci esaki. Un

rato despues personal di slachtofferhulp di Cuerpo Policial a yega. Despues di un combersacion chikito cu e dama M., el a inica cu e kier bula bay Boston. Personal di slachtofferhulp di Cuerpo Policial a regla cu Jetblue pa cambia su pasashi pa diadomingo mes. Personal di slachtofferhulp a logra cambia e pasashi pa asina M por bula bay bek su cas. Polis a hiba M aeropuerto. Na aeropuerto, a regla cu personal di grenspolitie pa check in e ama mas lihe posibel, wardando e vuelo. Fuera di esey no tabata tin ningun eventualidad.

Cumpliendo cu transparencia:

Partido MEP cu reunion informativo na cede di MEP

Nos lo sigui informa pueblo cu e berdad y realidad

PARTIDO MEP, dialuna anochi a tene un reunion informativo den bario di Santa Cruz. Cede di MEP tabata yen na unda a nota cu tin hopi interes den pueblo p'e informacion cu MEP ta trece padilanti.

P'e motibo aki tambe MEP lo sigui informa pueblo cu e berdad y realidad. Di e manera aki, Partido MEP ta cumpli cu transparencia.

E reunion na cede di MEP tabata impactante na unda e interes a surpasa tur expectativa. Un publico grandi a presencia e reunion aki. Y a haya e oportunidad pa haci pregunta y trece nan preocupacion padilanti.

Un di e preocupacionnan di mas grandi t'e debe cu Aruba ta den. Integrentenan di MEP a contesta tur pregunta y a comparti informacion importante di e desaroyonan den nos comunidad como tambe den Gobierno.

Ta importante pa pueblo comprende cu e crisis financiero cu Aruba t'aden aworaki ta un crisis traha pa Mike Eman y partido AVP.

Cu MEP awor den Gobierno, e prioridad ta pa sana e situacion financiero di nos pais pa asina laga un Aruba na unda por tin un desaroyo economico structural p'e siguiente generacionnan.

Lamentablemente no ta tur persona por a haya oportunidad pa haci pregunta of trece nan preocupacion dilanti publicamente.

Sinembargo despues di a sera e reunion, e publico a acerca e candidatonan di MEP p'asina personalmente haci nan pregunta y papia di nan inquietudnan cu nan tin pa cu e pais.

E reunionnan informativo lo continua den diferente bario di Aruba. Keda pendiente pa mas informacion tocante e proximo fecha y lugar.



Reserva di divisa neto a subi

Di acuerdo cu resumen di Relato Mensual di januari 2018



DEN e luna di januari 2018, e cantidad di placa den circulacion a subi cu Afl. 43,6 miyon te na Afl. 4.283,5 miyon, compara cu december 2017. Esaki a resulta for di crecemento den e reserva di divisa neto di Afl. 63,3 miyon, cual a wordo parcialmente mitiga pa un caida den e activo domestico neto di Afl. 19,7 miyon.

E subida den e reserva di divisa neto di e sector bancario a resulta for di compra neto di divisa for di publico (+Afl. 254,0 miyon), primordialmente relaciona cu entrada for di turismo, servicio di transportacion y inversion directo.

Esaki a wordo parcialmente mitiga pa benta neto di divisa na publico (-Afl. 190,7 miyon), principalmente

relaciona cu importacion di mercancia, otro servicionan, transferencia neto pa cuentanan den exterior di companianan local, transferencia coriente y e asina yama “income accounts”.

E bahada den e activo domestico neto ta debi na un caida den transaccionnan no relata na credito (-Afl. 23,3 miyon).

Di otro banda, credito domestico a registra un aumento di Afl. 3,6 miyon. E bahada den transaccionnan no relata na credito ta mas tanto relaciona cu caida den e asina yama “allocated provisions for loan losses”, e asina yama “accounts receivable and prepayments”, otro debenan, un subida den e asina yama “shareholders’ equity” y transaccionnan

di clearing.

Credito domestico a aumenta dor di mas credito bancario neto n’e sector publico (+Afl. 10,0 miyon), cual a wordo mitiga pa un bahada den credito bancario n’e sector priva (-Afl. 6,4 miyon).

E bahada den credito bancario n’e sector priva ta debi na menos credito na consumidor (-Afl. 7,2 miyon) y credito na empresa (-Afl. 1,9 miyon).

Di otro banda, hipoteca pa vivienda a nota un subida di Afl. 2,6 miyon. Di otro banda, credito bancario netto n’e sector publico a nota un aumento, principalmente dor di un bahada den depositonan di Gobierno (-Afl. 9,9 miyon).

Boluntarionan a yuda cu e colecta anual di KWF Aruba

E AÑA aki un biaha mas comunidad di Aruba a coopera di curason cu e colecta anual di Koningin Wilhelmina Fonds Aruba pa asina duna nan aporte na e lucha contra cancer. Hopi ta e hobennan y instancianan cu a yuda boluntariamente pa haci e colecta aki posibel. Koningin Wilhelmina Fonds Aruba ta gradici un y tur pa nan aporte y dedicacion na e causa. Mas den siman nos lo trece mas informacion riba e resultado di e colecta y tambe nos proximo actividadnan.



MegaSmart Shopping Night awe 23 di mei na tur Car Dealer **Cumpra bo auto nobo awe y cuminsa paga na januari 2019!**

DURANTE henter for di 6:00 pm- 9:00 luna di mei, Aruba pm na tur Car Dealer Bank su campaña na Aruba, caminda cu anual di benta di auto representantenan di lo ta valido caminda banco lo t'ey pa duna cu por aplica pa bo on-the-spot-approval. auto nobo n'e sucursal di Aruba Bank di bo preferencia.

Ademas lo tene P'esnan cu kier tira un e MegaSMART por bishita www.megacar.aw, selecciona Shopping Night, awe y aplica pa nan auto y diaranzon, 23 di mei,



ricibi pre-aprobacion di vehiculo. den 24 ora.

Cu prestamo di Aruba Bank, bo por cumpra un interes atractivo di solamente 6,5% (interes efectivo ta varia entre 6.60% - 6.65%).

y por paga bek te cu un periodo di 7 año dependiendo di e prijs

Tur esaki combina cu un interes atractivo di solamente 6,5% (interes efectivo ta varia entre 6.60% - 6.65%).

Durante e periodo

indica e cliente tin e opcion pa cumpra awor y cuminsa paga te cu januari 2019. Tambe tin e posibilidad di ricibi descuento riba e seguro di auto.

The Boy Problem

DIA 23 di Mei 2018 cuminsando di 7:45 am, commission Nacional pa UNESCO di Aruba lo organisa e workshop titula: "The Boy Problem". E topico ta referi na e situacion di participacion di mucha homber den enseñansa cu ta birando menos dia pa dia.

Intencion di e workshop ta pa discuti riba e tema di 'The Boy Problem' den:

- Un session plenario cu cuater panelista riba e situacion social y den enseñansa
- Grupo cu participacion di varios

gremio pa traha riba resolucion y accion

- Un team di profesionalnan cu lo priorisa y recapitula tur informacion y formula un protocol cu lo presenta na Minister di Enseñansa y Minsiter di Asuntonan Social na final di e workshop

E resultado lo contribui na comprendemento di e problema local y pa por traha plan di accion pa resolve e problematica aki bou di nos futuro generacion. Pa e motibo aki un participacion amplio di e sector

educacional, social y laboral ta di suma importacia.

Pa medio di e carta aki, Commission Nacional di UNESCO Aruba ta extende un cordial invitacion na bo organisacion pa participa na e workshop aki cu un of mas representante cu tin conocimiento di e materia. Entre otro nos ta invita docente, trahado social y lidernan cu ta haya nan cofronta cu e tema di 'The Boy Problem' den nan trabou diario of trabou boluntario, pa duna nan contribucion

SETAR N.V. presente na FRED Expo juni 2018 WTC Rotterdam

DIA 2 di juni 2018, representanten di SETAR N.V. ta presente na World Trade Center Rotterdam pa e evento di FRED Expo 2018. Un evento cu ta brinda nos arubianonan estableci na Hulanda, sea studiando of cu a gradua y ta traha na Hulanda/Europa, e oportunidad pa sera conoci cu nos compania Nacional di Telecomunicacion como potencial doño di trabao den futuro.

Di e manera aki SETAR N.V., cu miras pa futuro, ta stimula e regreso di nos arubianonan estableci na Hulanda y cu por aporta na crecimiento di nos compania.

Si acaso tin persona cu por tin algun familiar studiando of recién gradua na Hulanda, ta invita nan pa atende e evento aki. Hunto cu SETAR N.V., tin mas cu 35 otro compania den Caribe cu lo ta presente pa conecta y brinda posiblemente un siguiente etapa profesional na studiantenan y profesionalnan estableci na Hulanda.

Ademas di esaki, SETAR N.V. ta introduci entrante 1 di juni 2018 su portal digital pa aplica pa trabao. SETAR N.V. a digitalisa e proceso aki pa facilita e proceso pa aplica mas eficiente pa interesadonan. Ta pidi tur interesado pa haci uso di e portal via nan website www.setar.aw



Lider di Fraccion di POR, Marisol Lopez-Tromp

Nos ta vota na favor di e ley di crisisheffing pa pueblo por tin espacio y alivio pa garantiza nos yiunan un bon futuro

Marisol Lopez-Tromp, lider di Fraccion di AVP den reunion publico di diamars pa trata e ley di crisisheffing a bisa cu nan ta den Parlamento pa sana e situacion financiero unda a dicide pa no prolonga e desaster hereda, sino ta tuma decisionnan pa coregi esakinan. Tambe pa pueblo haya claridad riba cada debchi di su placa como pagador di belasting.

Lopez-Tromp ta puntra dicon esnan cu awe ta papia di manifesta, di welga, etc, e tempo aya no a haci miles di pregunta, dicon no a existi respuesta. Ta preguntanan cu si e tempo ey a pone pia abou pa nan kisas awe nos no tabata den e situacion cu nos ta.

Igualmente e mesun exponentenan aki ta papia di impacto social riba pensionadonan, riba areanan social, muchanan, etc. cu e ley aki lo trece cune. E hendenan aki ta lubida cu daño social ta loke a wordo sufri den ultimo añanan pa e negligencia pa cu e ser humano caminda cu placa a bay mas bien pa otro aspectonan cu no tabata directamente pa pueblo su bienestar general.



Hunto cu su colega Alan Howell, Fraccion di POR a presenta un iniciativa di ley pa bin cu castigo minimo pa entre otro atraco. Pero banda di e tipo di atraconan menciona den e iniciativa, tin otro atraconan, atraco contra e caha di pueblo; unda placa di pueblo ta wordo uza pa meta cu no ta aproba

den Parlamento, un tipo di atraco unda despues ta bin trata na legalisa pa medio di un presupuesto supletorio loke a gasta y cu no tabatin permiso pa uza. E tipo di atraco aki tambe mester ta preocupa riba dje y actual gobierno y parlamentarionan den colacion a pone un fin na dje.

Seguidamente Marisol Lopez-Tromp a bisa cu awor Parlamento ta haya e informacion necesario, no solamente danki na e ley di CAFT, pero tambe door di e Ministernan cu ta informa parlamentarionan debidamente.

Riba e ley di crisisheffing el a indica cu Fraccion di POR ta sostene e ley aki pasobra ta necesario pa sana e situacion financiero di nos pais awo, no ta hala problema pa futuro. “Nos tin curashi, nos no a wordo nombra como politico pa djis ta popular, nos no ta den concurso di reina ni di prins y pancho, nos tey pa tuma decisionnan responsabel pa nos pais y pa mañan nos pueblo por tin e espacio y alivio pa por garantiza nos yiunan un bon futuro. Pesey nos ta tuma e decision aki, ta pesey pueblo a vota pa nos”.

Otmar Oduber ta bisa di no tin keho contra dje



DEN un conferencia di prensa diamars mainta Minister Otmar Oduber a reacciona riba expresionnan haci door di e

ciudadano Michael Vos. El a nenga di tin keho enrtrega contra dje.

Den un parti di su declaracion e mandatario ta bisa: “Mi tin noticia pa sr. Williams. A resulta cu no tin denuncia entrega na Ministerio Publico. Mi ta kere cu mi ta e politico cu mas a wordo investiga door di tur partido politico na Aruba, hasta door di partido AVP mes den e un aña cu mi a bandoba partido. Nan a haci investigacion na ATA, na Arubus y diferente otro departamentonan cu tabata cay bou di mi responsabilidad. Y ora di bira Minister tabatin un screening di VDA y OM, caminda di un forma hopi cla a bini dilanti cu no tin ningun denuncia contra mi persona habri na e momentonan aki na Ministerio Publico. Esaki ta cuadra tambe, pasobra casualmente colega Danqui Oduber cu kende mi tabata combersa cune a bisami cu e tempo ey no tabata un denuncia a wordo entrega. A hiba ter inzage documentonan pa mira si lo mester a habri un investigacion, den caso di Logo di Aruba, si of no. Nos a hiba un debate den Parlamento riba eskai y nunca tabata necesario pa hiba un investigacion.

Williams di su banda a reacciona hopi rabia. El a bis cu e ta duna Ministerio Publico 5 dia pa reacciona riba loke Otmar Oduber a bisa. El a bisa tambe cu si no tin keho entrega, anto ta OM lo a tira esaki den prullebak. Pero cu e lo bini cu su reaccion despues di e cinco dianan cu el a duna OM.

Parlamentario Mervin Wyatt Ras

Gobierno dicidido pa comete atraco riba cartera di pueblo

Sin duda ta bisto cu gobierno di coalicion ta haciendo un atraco riba cartera di nos hendenan, hendenan humilde, nos pensionadonan cu ta bay perde cierto suma cu nan ta hayando mensualmente, Parlamentario Mervin Wyatt Ras di fraccion di AVP a declara.

Igualmente nos hendenan cu ta cobra bijstand tin cu bay atende cu aumento di costo di bida cu lo wordo ocasiona dor di e aumento di BBO, prijsnan ta subi y nan lo no por cubri e aumento aki cu loke nan tin den nan cartera, pa pone man riba mesa pa nan famia y yiunan.

Parlamentario Mervin Wyatt Ras tambe a mostra cu e aumento di BBO lo bay afecta tambe mamanan soltera, nos hendnan handicap cu tin un uitkering y diferente grupo cu lo sinti e aumento aki como un sla formal di parti di gobierno.

Mas ainda gobierno ta dicidido pa bulldoze e ley aki sin sikiera a hiba consulta cu instancia y cu gremionan den comunidad, no ta tene cuenta cu ningun conseho riba e cambio aki y e forma di procede aki di gobierno, ta transforma parlamento den un ‘stempelparlament.’

E efecto di e cambio di ley aki gradualmente lo wordo sinti pa pueblo y Parlamentario Mervin Wyatt Ras ta kere cu mas tarda na luna di februari proximo pueblo lo ta sinti e peso di e aumento di BBO aki y na mes momento ta segura cu partido AVP cu semper na tur momento a trata di alivia e costo di bida pa esunnan cu entrada limita, lo bay actua firmemente contra di e abuso aki.



Parlamentario di, drs. Mervin Wyatt-Ras: “No a pasa ley den canalnan corecto”

Gobierno a tarda pa entrega presupuesto y awor lo corta cartera di pueblo




DIAHUEBS dia 17 di mei ultimo Parlamento a ricibi e ley di “kwalitie-heffing” y pa diabierna, esta den menos di 24 ora, a yama un reunion di Comision Central p’asina por aproba e dia cu Parlamentarionan por entrega preguntanan. Esaki a pone cu Parlamentarionan por a traha riba e preguntanan den fin di siman so y asina mester a entrega esakinan dialuna pa 12’or. Parlamentario di AVP, drs. Mervin Wyatt-Ras, ta haya cu esaki ta un muestra di un stempel parlament, esta un Parlamento di coalicion. Gobierno a tarda 6 luna pa por a manda un ley asina aki, cual ta un atraco ariba e cartera di pueblo di Aruba. E ley aki ta un embergadura, pasobra no tin ningun raport, no tin ningun investigacion haci.

Tampocon tin ningun opinion di Departamento di Impuesto ni di Banco Central ni di Social Economische Raad riba e consecuencianan. Mirando tur e cosnan aki a pone cu fraccion di AVP a manda un carta pa por haya diferente opinion. Asina aki lo muestra cu e diferente identidadnan aki cu esaki no ta posibel. Parlamentario Wyatt-Ras ta kere cu fraccion di AVP ta mira riba e consecuencianan cu lo bay tin riba e pueblo di Aruba. Tur miembro di fraccion di AVP a trece esaki padilanti, esta e hende humilde, e pensionado, e alleen staande moeder, personanan incapacita y tur esnan cu ta biba cu un salario minimo – un salario cu tin biaha ta bou di e minimo – lo kita reparatie toeslag for di tur esaki, pensionadonan tambe lo perde esaki.

Fraccion di AVP ta anticipa cu prijsnan di comestibel lo subi, pasobra den pasado a pasa aden cu ora a hisa BBO e prijsnan a subi. Ya caba por mira cu prijsnan a cuminsa subi y e personanan cu menos placa den nan cartera, nan lo tin cu cumpra tur e productonan aki cu prijsnan mas halto. Parlamentario Wyatt-Ras ta kere cu esaki ta inacceptabel p’e pueblo, inacceptabel p’e Parlamentarionan. Na lugar cu e Gobierno aki a baha su gastonan, enbes di a bin cu 7 so na luga di 8, enbes di a baha su gastonan di operacion, nan a subi e gastonan cu 125 miyon.

Tur dia nan ta nombra personal, “goederen en diensten”, cosnan di luho, ta cumpra autonan di ultimo modelo, ta haci biahenan. E Gobierno aki ta den un luho y awor ta bay corta den cartera di pueblo. Nan a tarda 5 luna pa entrega un presupuesto y awor den 6 luna ta bin corta den pueblo. Pa Parlamentario Wyatt-Ras esaki ta algo inacceptabel.

<div>BANCO DI CARIBE</div> <div>OFFICIËLE KOERSEN TEN OPZICHTE VAN DE ARUBAANSE FLORIN GELDIG OP 22 May, 2018 EN TOT NADER ORDER</div>					
valuta		aankoop van publiek		verkoop aan publiek	
		bankpapier	wissels, CHQ's reischeques en overboekingen		
Ned. Antil. Gulden	ANG	98.00	100.00	biljetten	100.20
Per ANG 100				chq./overboeking	100.00
Amerikaanse dollar	USD	1.77	1.78		1.80
Canadese dollar	CAD	1.37	1.39		1.41
Zwitserse frank (per 100)	CHF	178.73	179.45		180.25
Pond sterling	GBP	2.33	2.38		2.44
Japanse yen (per 10.000)	JPY	159.26	160.72		162.33
EURO (per 100)	EUR	208.16	210.06		212.17
Deense kroon (per 100)	DKK	27.23	27.95		28.75
Noorse kroon (per 100)	NOK	21.13	21.85		22.65
Zweedse kroon (per 100)	SEK	19.55	20.27		21.07

Otro feliz ganado di Zodiac, ganando Afls. 12.500



ORA bo dia di suerte yega, no tin duda cu ta pa bo el a yega. Ashline a pasa Lucky Trailer y a cumpra diferente numbernan.

Esun cu a sali ganado ta 6453 signo Leo. El a inverti solamente un suma chikito di 50 cen n'e numbernan cu a sali y asina a resulta e feliz ganado di 12.500 florin. Zodiac ta haci otro hungado un feliz ganado. Hopi pabien!

Antraco ta gana atrobe

ANTRACO Business Solution ta hopi orguyoso di anuncia cu pa di tres aña consecutiivo cu e ta gana “ Best Performance Award” den Caribe. Antraco su team tecnico ta mantene equipo nan di oficina cu hopi profesionalismo y cu systema sofisticada. Antraco Business Solution su machine nan, ta programa pa nan mes manda un mail via di e programa IW-Remote si tin algo cu e machine mester. Por ehemple si e machine su toner ta abow, si e ta pega papel. Tambe Antraco Business Solution ta hasi cada 3 luna un Mantenshon Preventivo na tur su machine nan ariba huur. Cu e programa di IW-Remote y Mantenshon Preventivo nos machine nan casi nunca ta for di servicio.

Den un forma hopi moderno Antraco Business Solutions tambe ta traha pa baha e gastonan pa nan clientenan.

Ivy Ann Bryson a gradici Hendry Tromp y Federico Martis



MAYORNAN di e cantante Ivy Ann Bryson ta manda pa medio e articulo aki palabranan di gradicimento n'e musiconan Hendry Tromp y Federico Martis.

Esaki ta p'e sosten enorme cu Ivy Ann a ricibi semper for di nan dos y ultimo tabata e festival na Papiamento bailabel “Voz di Kiniki 2018”.

Cu su cancion “mucho gusto, mi amigo” (Danilo Vrolijk), Ivy Ann a duna tremendo presentacion conkistando e tercer lugar di premionan 2018.

Cu bon Dios sigui ilumina e artistanan musical aki pa nan por sigui engrandece Aruba su cultura musical.

P'e musiconan aki, e mucha ta keda central y esaki ta importante p'e desaroyo di Aruba su futuro artistanan..



Na Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino **Delegadonan di e Annual Tourism Conference Aruba 2018 a wordo deleita y entretení**



UN anochi divertido a wordo organisa dor di Hilton Aruba Caribbean Resort & Casino conhuntamente cu Aruba Tourism Authority, diseña pa deleita y entretene e delegadonan di e Annual Tourism Conference Aruba 2018.

E evento aki a trece invitadonan clave di marketing di e mercado di Norte America pa Aruba, pa 4 dia di sesionnan intensivo di comercio, y anochinan di encanto tropical.

Bintiocho operador turistico y representante di benta di Aruba den e ciudadnan principal di Norte America y Canada a disfruta di un produccion extravagante n'e hotel bebiendo Aruba Ariba Cocktails, originalmente inventa n'e hotel, na Mira Solo Bar cu bista riba e matanan di Palm Beach, y saboriando di cuminda exquisito den e Grand Caribbean Ballroom.

E anochi tambe a conta cu presencia di varios miembro di Parlamento y socionan local di e industria turistico, y a wordo presenta pa Gerente General Hans-Georg Roehrbein.

E enfoke di e anochi tabata den e Grand Caribbean Ballroom cu a wordo transforma den un cine estilo

drive in di aña 1959, cu autonan clasico, personahenan estilo retro recreando tempo cu e hotel a habri su portanan pa prome biaha como Aruba Caribbean.

Considerando e "Aña cu tur cos a cambia", 1959 tabata seguramente uno hopi importante pa Aruba cu e lansamento di su industria turistico, y e decoracion di ECO DMS, ELITE Production & Entertainment, e hotel su ekipo di Catering & Convention y Aruba Muscle Classic Car Club a trece e ideanan aki na bida.

Como cena tabatin platonan interesante prepara p'e Chef Ehecutivo Matt Boland, sirbi riba platonan chikito mezclando ingredientenan local cu recetanan favorito, sigui pa pasabocanan delicioso traha p'e pastry chef.

Riba menu p'e anochi aki tabatin tasting di pisca fresco y otro cumindanan di lama, cu a inclui Blackened Grouper, Ahi Tuna, Tiger Shrimp, Sea Bass y Lobster, ademas di e St. Louis Ribs y USDA Beef Tenderloin, cu creacionan di e pastry chef Cesar pa un dushi final.

Riba potret por mira mas di e momentonan inolvidabel di 1959!

Parlamentario Daphne Lejuez:

'Crisisheffing no ta un escogencia, pero necesario pa sanea deficit di nos pais'

DEN cuadro cu e introduccion di e 'crisisheffing', Parlamentario Daphne Lejuez di fraccion MEP ta enfatisa cu esaki no ta un escogencia, pero mas bien un necesidad. E Parlamentario ta subraya cu e ta algo cu nan mester haci si nan ta sincero y responsabel pa locual ta saneamento di e deficit di nos pais.

Segun Parlamentario Lejuez, e crisisheffing ta resultado di e maneho hiba p'e ultimo 8 aña, unda cu a gasta placa na tur sorto di fiesta, conferencia, costo barbaro y aumento di personal y servicio, promocion y te hasta aparentemente lo a paga dimas pa construccion di proyecto PPP di calidad inferior (considerando entre otro tur e problemanan di construccion cu Green Corridor y Hospital ta enfrentando) cu ta hiba cu nos ta comprometi pa paga pa nan p'e proximo 25-30 aña.

"E introduccion di crisisheffing no ta placentero y ta algo cu nos mester pasa contra nos gusto, pero ta haci'e, pasobra nos si ta responsabel y kier reduci e debe y cuminsa drecha e daño haci p'e gobernantenan anterior cu aprobacion di e stempel parlement cu tabata sostene nan gobernacion 8 aña largo", Parlamentario Daphne Lejuez ta expresa.

No tin opcion

Hopi tristo cu awe mester introduci un crisisheffing a corto plaso, pero pa 2018 ta mostra cu no a laga nan cu otro opcion p'asina tog por cumpli cu e norma mas realistico di 3% proponi pa CAft, segun sra. Lejuez.

E Parlamentario ta sigui bisa cu ta tristo cu enbes di yuda busca solucion y mostra seriedad, fraccion di AVP ta prefera di hunga cu sentimiento di pueblo por medio di politica partidista.

"Enbes di tuma futuro di nos pais y su hendenan na pecho y para responsabel

pa su propio actonan cu a hiba n'e situacion actual." E parlamentario ta bisa cu e realidad ta cu si no introduci crisisheffing pa 1 juli 2018, pa cada luna di 2018 cu no introduci'e na tempo e lo aumenta nos debe cu rond di 10 milyon florin, anto ken lo mester paga esaki incluyendo interes?

Enbes di obstaculisa, esnan cu si ta purba busca solucion, ta invita oposicion pa aporta na un manera constructivo pa yega na solucion. Muy en particular mirando cu esaki tabata gran parti debi na nan propio gobernacion 8 aña largo cu awe a hiba nos na un debe hamas bisto, y tambe na introduccion di un CAft cu aparentemente tampoco a funciona, segun sra. Lejuez.

"Mirando cu e deficit a keda aumenta enbes di wordo reduci pa falta di informacion realistico, aña tras aña, di parti di gobernacion anterior," Daphne Lejuez a bisa.

Saneamento

Esaki tambe ta un di e motibonan pa cual ta sostene, como pais autonomo, e introduccion di nos propio begrotingskamer. Na unda cu riba iniciativa propio y na un forma transparente, responsabel y structura, lo continua e tarea cu CAft lo mester a haci, unda cu lo sigui monitor cu e presupuestonan benidero ta cuadra cu e herstellpad y meerjaren raming acorda pa segura cu nos ta keda riba e caminda di saneamento.

Unda cu na 2021 ya nos lo por cuminsa mira un surplus pa cuminsa reduci e debe manera proponi den e Financieel Economisch Memorandum 2018-2021 cu a acompaña presupuesto 2018.

Parlamentario Lejuez ta conclui: "Mitaspera pueblo duna nos e beneficio di duda, oportunidad y confiansa pa por sanea e situacion financiero di nos pais, y cu pueblo compronde cu nos no ta contento cu e crisisheffing.

Nos lo pone todo por todo pa por elimina of reduci esaki a corto plaso por medio di busca solucion structural y duradero conhuntamente cu nos comunidad, y lo no tuma nos digno pueblo trahado haci cu spiel y cralchi."



Misioneros di Jesus Aruba ta presenta:

Biografia Reverendo



REVERENDO Pastor Jairo Maduro, a nace 31 di juli 1971 na clinica Dr. Volmer unda actualmente ta Dr. Luchmun situa na Trompstraat 18, San Nicolas Aruba. Y ta yiu di Pascual Maduro q.e.p.d. y Bertha Willems.

Pastor Jairo ta bin di barrio di Dakota y ta di un famia di 8 ruman. For di mucha, Pastor Jairo tabata balente y, a sa di logra hopi durante su bida y te cu awe ainda. Y semper a sirbi e comunidad cu amor y pasion, danki na su Fe, curashi y perseverancia den Señor.

Siguiementemente por mira e cantidad di logro y metanan cu Pastor a realisa y ta realizando ainda y tur danki na Señor Dios.

Pastor Jairo a bay e siguiente centronan academico: Sint Dominicus College y John F. Kennedy, L.T.S. Aruba y Goslinga MAVO na Corsou.

Educacionnan Universitario: 'Filosofia', na Instituto Universitario Fray Agustin de Quevedo, na Coro Venezuela. Educacionnan Universitario: 'Bachelor den Tecnologia' na Universidad Pontificia Salesiana de Roma nucleo en Caracas

Venezuela.

Otro formacion: Musico, Trompetista na Arubaanse Muziek-school; Autodidactico: Canto Lirico (Tenor).

Su Ordenacion Diaconal a tuma lugar riba 26 di juni 2000 na edad di 28 aña, pa Monseigneur Willem Michael Ellis q.e.p.d. Siendo Diacono el'a traha na Parokia San Francisco na Aruba, na Parokia di Santa Maria na Corsou y na Caracas, Venezuela na Parokia Nuestra Señora de la Caridad del Cobre, na Santa Paula.

Su Ordenacion Sacerdotal a tuma lugar riba dia 31 di juli 2004, mesun dia cu Pastor Jairo a haci aña y na Parokia La Birgen di Fatima na Dakota, na edad di 33 aña, pa Monseigneur Luis Antonio Secco.

Y su Padrino Sacerdotal Pastor Jan Bouwman, kende tabata su gran promotor vocacional.

Despues di su ordenacion Pastor Jairo a keda presta na Caracas cu cargonan pastoral desde 1 di augustus 2004 pa drenta sirbishi di Ordinatio Militar di Venezuela, Almoezenier pa Guardia Nacional de Venezuela, Destacamento 1 y 2, Museo Militar y Director de Formacion Humana na: Escuela de Formacion de Capellanas de la Republica Bolivariana de Venezuela. (Esaki ta un seminario castrense na unda hobennan ta studia pa Sacerdote).

Otro cargonan: Kapelaan Docente di Colegio San Jose de Tarbes (Un scol Catolico); Y Kapelaan de Bomberos del Este. Pastor Jairo a haya su mesun Parokia como Pastor di Parokia Cristo Rey na Brasil desde 6 di september 2008 te cu 14 di mei 2017.

Pastor di Parokia Inmaculada Concepcion na Santa Cruz desde 20 di mei 2017 te actualmente na mei 2018.

Kapelaan di turno pa Hospital Dr. Horacio Oduber (piket pa Santo Oleo).

Pastor Jairo tambe ta Coordinador di "Mass Media", misanan na TV y cu su propio ekiponan (News Truck) y, desde april 2018 Misa online riba, Facebook di Parokia Inmaculada Concepcion Aruba. https://www.facebook.com/pastorieinmaculada.concepciondiaruba.5?ref=br_rs

Alabes por haya mas informacion, invitacion y eventonan via su facebook:

https://www.facebook.com/jairo.maduro1?ref=br_rs

Y ta Director Spiritual di grupo Señor de los Milagros.

Sigui na pagina 25 >

Pastor Jairo Maduro



Cargonan di Obispado: Miembro di RVT di SKOA

Y tambe cargonan cu no tabata di Iglesia manera Voorzitter di Stichting Reclustering en Jeugdbescherming Aruba; Docente di Integridad pa Cuerpo di Aduana Aruba, Servicio di Impuesto Aruba. Fundador di Grupo di Scout “Monseñor Oscar Romero Groep” Brasil. Juli 2013 Kapelaan nacional di Scouting Aruba.

Tambe otro actividadnan manera: miembro di e gruponan musical: Ann’s Choir (Church Choir); Vivons en Chantant (Rufo Odor); Academy Brass Band; Koor Lus y Caminda; Koor Lus y Amor (Coursou); Koor Nos Alabansa (Coursou); Korps Politie Harmonie Nederlandse Antillen (Coursou); Korps Politie Harmonie Aruba.

Ex-miembro di organisacionnan: Katholieke Verkenner (Monseñor Oscar Romero Groep); Scouting Aruba (San Martin de Porres Groep); Scouting Antillano (Pastor Paul Breneker Groep) Coursou.

Y durante su hubentud y na adulto Pastor Jairo a traha fiho of temporal na diferente lugar manera EMCO Aruba; Paleis Hindu; Monterey; Unicon (Oficial cu werkboek); Funeraria Zepp Wever; Funeraria El Señorial (Coursou).

Reconocimentonan: (Ricibi na Venezuela): Boton Honor al Merito “Unica Clase” Museo Militar Villa Zoila. Guardia Nacional de Venezuela; Boton Honor al Merito “Unica Clase” Destacamento de Apoyo II. Guardia Nacional de Venezuela; Placa de reconocimiento Colegio San Jose De Tarbes; Placa de reconocimiento Cuerpos de Bomberos del Este; Placa de reconocimiento Destacamento de Apoyo II. Guardia Nacional de Venezuela.

Reconocimentonan (Ricibi na Aruba): Placa di reconocimiento Comision Aña di La Reina, Dakota; Placa di reconocimiento New Leadership Award “Spiritual Guidance” (Partido AVP).

Desde 8 di maart 2018 Pastor Jairo ta Director Spiritual di Misioneros di Jesus Aruba. Y ta Fundador Neil Velez mes a profetisa dia 20 di februari 2018 cu den e comunidad MDJ Aruba cosnan nobo ta bay pasa y cu Dios ta bay trece hendenan nobo yena cu Spirito Santo y cu, ta bay motiva otronan. Alabes ta prueba cu hopi caba cu a confesa cerca Pastor Jairo a haya nan sanacion y liberacion.



INVITACION:

Dianan: 25 – 26 – 27 di mei 2018 ta bay tin un Congreso di Sanacion y Liberacion cu Predicador di Colombia, Pastor Marcelino Hudgson y Pastor Jairo Maduro di Aruba.

Lugar: na Centro San Martin, Santa Cruz. Diabierna ta di: 07:00 p.m. – 10:00 p.m.

Diasabra y diadomingo ta di: 10:00 a.m. – 04:00 p.m. Riba e tres dianan aki e entrada ta unicamente 10,= florin pa dia. Carchinan ta obtenibel cerca Nayo Schoop na: 730-2055 of bishita e pagina di Facebook di Misioneros de Jesus Aruba. Cupo ta limita! Busca bo sanacion y liberacion. Hesus ta warda bo!



Deporte

Aki ta sigui resultado di e competencia di Olympia Sprint

Categorie Meisjes 4+5 jr. 2014-2013				
Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
148	Jira Oleana	Olympia	8.59	1
162	Ainara Colorado	Olympia	8.90	2
885	Jaydyzienne Wester	AMR	9.28	3

Categorie Jongens 4+5 jr. 2014-2013				
Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
71	Jeandrick Albertus	Olympia	7.76	1
147	Jivan Oleana	Olympia	8.37	2
102	Cayden Bikker	Olympia	8.78	3

Categorie Meisjes 6+7 jr. 2012-2011				
Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
82	Sarah Maduro	Olympia	6.89	1
200	Rishantely Jamanika	&-21 A	6.91	2
199	Rishentely Jamanika	&-21 A	7.16	3

Categorie Jongens 6+7 jr. 2012-2011				
Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
69	Eli Anijs	Olympia	6.86	1
157	Janoah Ridderstap	Olympia	7.22	2
606	Jeremiah Martes	Y-Track	7.29	3

Categorie Meisjes 8 jr. 2010				
Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
121	Gixely de Nobrega	Olympia	10.88	1
122	Ariella Werleman	Olympia	11.10	2
939	Mae Erasmus	AMR	11.20	3

Categorie Jongens 8 jr. 2010				
Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
37	Trevor Hermanus	Olympia	9.62	1
7	Zhiqiang Hernandez	Olympia	10.23	2
99	Justin Tromp	Olympia	10.39	3

Categorie Meisjes 9-10JR				
Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
76	Kiana Vrolijk	Olympia	9.74	1
63	Viktorja Tevreden	Olympia	9.77	2
198	Iriengely Jamanika	& -21 A	9.78	3

Categorie Jongens 9-10 jr. 2009-2008				
Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
857	Wyndel Beyde	AMR	9.16	1
60	Joshua Vrolijk	Olympia	9.38	2
850	Raydrick Maduro	AMR	9.62	3

Categorie Meisjes 11-12 jr. 2007-2006				
Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
853	Jo-Nina Kock	AMR	11.47	1
52	Dayna Leer	Olympia	11.73	2
50	Mariela Brievea	Olympia	12.27	3

Categorie Jongens 11-12 jr. 2007-2006				
Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
26	Juan David Shipley	Olympia	12.18	1
30	Alain Bulos	Olympia	12.55	2
75	Jorge Pinto	Olympia	12.82	3

Categorie Meisjes 13-14 jr. 2005-2004				
Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
9	Eljoenai Wehl	Olympia	13.90	1
24	Qiany Lejuez	Olympia	14.41	2
20	Kyanlah Quiroga	Olympia	14.81	3

Categorie Jongens 13-14 jr. 2005-2004				
Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
871	Hailey zimmerman	AMR	12.53	1
6	Lyon Harms	Olympia	13.84	2
31	Brandon Zievinger	Olympia	14.21	3

Categorie Dames OPEN				
Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
603	Toni-Lisa brown	Y-Track	12.74	1
650	Lixandra Geerman	Y-Track	12.80	2
610	Davenka Duncan	Y-Track	13.63	3

Categorie Heren OPEN				
Startnr.	Naam	Club	Tijd	Plaats
28	Tariq Polonius	Olympia	11.56	1
5	Aimar Erasmus	Olympia	11.65	2
2	Richard Luydens	Olympia	12.75	3



Deporte



Aruba Bank orguyoso di su ekiponan cu a participa den Ronde van Aruba



E aña aki un biaha mas Aruba Bank a participa den e di 26 Ronde van Aruba cu dos ekipo. E Ronde van Aruba ta un evento anual y Mariniers Kazerne ta organisando esaki pa 26 biaha.

E prome ekipo tabata consisti di Rocila Acosta, Sonaly Acosta, Rachel Maduro y Inoira Maduro y e di dos ekipo tabata consisti di Jeroen Gerfen, Danielle van Staveren, Arnoud van Os y Dirk van Ormel.

E competencia di Ronde van Aruba ta consisti di diferente categoria, tanto individual como di ekipo manera duo, estafette of mixto. E ekiponan di Aruba Bank a prepara nan mes p'asina por a participa den e Ronde van Aruba, cual a cuminsa diabierna anochi y termina diasabra mainta.

E ekiponan a ricibi sosten di esnan cu a acompaña nan den auto, kendenan tabata duna nan e animo pa sigui core p'asina termina e coremento di 72KM. Coleganan tabata para banda di caminda pa apoya e ekiponan den e careda cu ta exige hopi di e miembronan individualmente. E competencia aki a exige condicion fisico y energia di e participantenan.

Aruba Bank ta orguyoso y ta felicita su dos ekipo cu a participa den Ronde van Aruba.



Aruba Bank y Tele Aruba a firma acuerdo di transmision di weganan di futbol mundial

DIALUNA mainta Aruba Bank y Tele Aruba a firma e acuerdo di FIFA World Cup 2018. E aña aki Aruba Bank lo ta e patrocinado principal di Tele Aruba durante e copa mundial di futbol, organisa pa FIFA.

Aruba Bank ta kere den deporte y ta demostra esaki door di sostene e tipo di iniciativanan aki. Pa esaki Aruba Bank a firma e acuerdo cu Tele Aruba, contribuyendo na haci e transmisionnan di e weganan di FIFA World Cup 2018 posibel.

Di e forma aki muchanan y hobennan ta haya mas interes den e deporte rey, ta siña di hugadanan y ta inspira riba e hungadonan profesional di mundo.

Aruba Bank, e banco di deporte, ta invita tur hende pa keda pendiente pa mas actividad rond di World Cup 2018, pero tambe keda pendiente p'e apertura y prome wega cu lo ta dia 14 di Juni entre Rusia y Saudi Arabia pa 11'or di mainta.



E comentarista deportivo sr Eddy Daou lo ta den Time Out awe pa repasa e grandinan di nos baseball hopp interesante no perde



**FIFA WORLD CUP
RUSSIA 2018**



Horecaf ta denuncia:

Doñonan di snack ta abusá pisá di derecho di trahadó

WILLEMSTAD - Problema laboral por toca na porta di tur hende, pero lamentabel ta cu tin biaha ta hende mes ta provocá problema laboral abusando di nan trahadónan y esey ta algo cu mester denunciá definitivamente.

Horecaf tur dia ta ricibí trahadó di diferente establecimiento, cu ta bin reclamá serca nos riba e siguiente derechonan, cu nan dunadó di trabou no ta cumpli cu nan.

Kenneth Valpoort, kende ta un sindicalista cu semper a sali na defensa di trahadónan humilde awe ta denunciá un serie di abuso cu ta pasa den sector di establecimiento di diberticion manera snack y restaurant.

El a denuncia cu por papia di: Copia di contract di trabou, di cua e doño ta nenga redondemente pa duna nan esaki. Slip di salario, pa nan por controlá nan pago y loke ta keda retené for di nan

Loonbelasting verklaring, pa ora di yena nan aangiftebiljet. Cos cu nunca nan no a ricibí.

Traha oranan di mas na trabou, sin cu e trahadó ta ricibí su pago, manera ley ta prescribí; Trahadónan ta reklamá nan mei ora di sosiego, cu nunca nan no por gosa di esaki, pasobra nan mester traha 8 of mas ora continuo. Tin di e trahadónan akí cu ta traha den cushina tin cu keda pará riba nan pia pa nan por come lihé lihé, pasobra trabou tin cu sigui.

Na Tesoro Snack, un di esnan cu tambe ta cay den e puntonan menciona, ta prohibí e trahadó di tuma un propina, pero ora e cliente duna e trahado esaki, nan ta fòrsa e trahadó hinca e propina den caha y na final di dia, no ta duna e trahadó esaki. Esaki nos ta yama ladronisia.

E negoshi ta dòrná cu camara pa wak trahadó, pero nan mes ta cometiendo actonan di ladronisia cu sèn di trahadó.

Horecaf ta urgi e team di SOAW pa dreña den e establecimentonan akí pa investigá loke cu nos ta denunciá y obligá e dundadónan di trabou aki cumpli cu lei. Horecaf tey pa vigilá e desaroyonan aki, pasobra tur dia trahadónan ta asercá nos, pa nos tuma nota di e tipo di prácticanan akí, p'asina por denunciá esakinan.

No por t'asina cu e trahadó tin cu soportá tur tipo di humiyacion, y ora e bay puntra loke cu e tin derecho ariba, ta papia malo cu nan. A para bira hasta, ta retirá nan for di trabou.

Horecaf ta sigui kere den un trato husto pa tur trahadó, pasobra e trahadó no por ta traha bou di tur tipo di condicion cu no ta alegrá su bienestar, caminda e dunadó di trabou sí ta enrikecé su mes cu e sodó di e trahadó, anto nan no kier cumpli cu e mínimo obligacion legal, cu nan tin pa cu e trahadó.

Si tin un percepcion robes di e trahadó, e comunidad tambe tin un percepcion robes di e dunadónan di trabou, cu ta abusá di trahadó.

Horecaf ta spera cu Departamento pa Asunto di Trabou, cuminsá dreña den e establecimentonan aki, pa pone òrdo, promé cu cosnan sali for di man.

Horecaf ta puntra ta ki dia e cosnan aki ta caba den e pais akí? Nos leynan tey pa respetá y si esnan no kier cumpli cu e leynan, anto nan mester sinti e peso di ley riba nan e ora ey.



Ricibí AweMainta tur dia den bo Inbox

Registra awo!
Manda bo e-mail na
noticia@awemainta.com



GRATIS



Tres detencion pa ladronisia cu violencia

WILLEMSTAD - Dialuna 21 di mei 2018, alrededor di 22.18 or di anochi, Central di Polis a ricibí notificacion di un caso di ladronisia cu violencia cu a tuma lugar na un snack den área di Sero Fortuna.

Na yegada di Polis n'e sitio nan comprondé cu tres (3) hòmbler a presentá n'e snack riba mencioná. Un (1) di nan cu arma di candela.

Bou menasa cu e arma di candela nan a kita pertenencia for di dos (2) dama cu tabata n'e snack. Despues di nan acto e sospechosonan a huy bay na pia for di e sitio.

Mesora Polis a start un búskeda den e área riba e tres hòmbler sospechosonan aki. Despues di un rato Polis a logra detené e tres (3) sospechosonan den e área di Sero Fortuna.

Ta trata di e sospechosonan; **J.R.M.E.S di 18 aña di edad, nace na Còrsou, V.A.J.A. di 21 aña di edad, nace na Còrsou, S.D.M. di 23 aña di edad, nace na Còrsou.**

A presentá e sospechosonan dilanti di un Fiscal auxiliar kende a ordená nan encarcelacion pa mas investigacion.

Corte Superior a bay di acuerdo pa

Cumpli cu peticion pa extradicta e homber M.M.

Russian Mike ta ser sospecha di traficacion di droga entre Colombia, Mexico, Merca y Canada

WILLEMSTAD - Hof a duna ayera, diamars 22 di mei 2018, un conseho positivo pa loke ta trata extradicion pa Merca di e hòmbler M.M. (Oekraina, 1974).

El a keda detené 3 di janüari 2018 na Còrsou. Esaki riba peticion di US District Court, Southern District of New York.

Su caso di extradicion a keda tratá dianan 24 y 26 di april 2018.

Hof den su decision di ayera ta consehá Gobernador di Còrsou pa extraditá e hòmbler pa Merca. E decision ta a base di e "Uitleveringsverdrag tussen het Koninkrijk der Nederlanden en de Verenigde Staten van Amerika" y

e acuerdo "Overeenkomst betreffende uitlevering tussen de Europese Unie en de Verenigde Staten van Amerika" y tambe e "Uiteveringsbesluit van Aruba, Curaçao en Sint Maarten".

Hof a rechasá e peticion di abogado pa su libertad (opheffing cq schorsing). Merca ta sospechá "Russian Mike", di acuerdo cu e decision di Hof, di ta envolví den trafica-cion di droga entre Colombia, México, Merca y Canada. Conforme e conseho di Hof nan ta yama e sospechoso tambe "Cobra". E sospechoso a nace na Oekraina, pero ta bibá y tin pasaporte di Canada.

Ku Sr. Sluis komo orador

AMAK ku seshon di informashon riba kobramentu di derechi di outor

WILLEMSTAD -- Den kuadro di e último desaroyonan ku a bin ta tuma lugá, kaminda a start un diskushon riba e pensamentu pa kobra Radio Emisora, Televishon i Sentronan di Fiesta un montante pa toka piesanan tantu lokal komo internashonal, direktiva di AMAK djaweps awor ta organisá un seshon di informashon, kaminda lo bai papia riba e tópiko aki.

Pa e okashon aki, AMAK a invitá Sr. Juny Sluis, eksperto riba e tereno aki, pa e ta e orador prinsipal riba e tópiko aki. Despues lo sigui un seshon di pregunta i kontesta.

E seshon di informashon aki lo tuma lugá djaweps awor dia 24 di mei 2018 di 6.30 pm pa 8 or pm, den Sala Newburn Patricks na Curaçao Festival Center.

Un invitashon ta bai na tur kompositor, tur músiko, pero tambe tur hende ku tin interes riba e tema aki, pa nan ta presente na e seshon aki, pasombra lo tin informashonnan balioso.

E pregunta ta: Kòrsou ta kla paga Royalties? Bini unu bini tur bin skucha, pero aportá ku bo granito riba e tópiko aki. Un boka bisa otro.

Corsou

Benta di auto a baha den di dos mitar di aña pasá

WILLEMSTAD - Den e nivel di gastonan consumptivo di famianan a surgi un bahada leve na 2017, compará cu 2016.

Fiansanan consumptivo si a sigui, pero den e di dos mitar por mira un baha leve pa loke ta benta di auto y compra di mercancia di luho. Tin un mehoransa leve den e categoria di inversionnan comercial activo coriente, pero di otro banda tin e bahadanan mencioná anteriormente di inversionnan comercial den activa fiho y di e inversionnan gubernamental. E nivel di actividadnan di rafinahe a bolbe baha na 2017.

E realidad espantoso....

4000 Trahadó y nan famia ta cologando na rand di abismo

WILLEMSTAD - Partido Nacional a adverti p'e futuro mugre cu nos por spera mientras cu 4000 trahado y nan famia ta cologando na rand di un abismo. Den e contexto aki mester tene cuenta cu famia t'e unidat di conbibencia duradero cu t'e base di desaroyo di hende y henter comunidad.

Desaroyo di un comunidad sano ta ensera cu cada ciudadano por y ta dispuesto pa carga su propio responsabilidad.

Aworaki manera ta vislumbrando, empleo di hopi miembro di famia ta na peliger, no solamente den Refineria, pero tambe den otro empresa.

Mester atendé esaki cu urgencia, pasobra e ta trece hopi tension y presion den casnan di famia na tal extremo cu mayornan no por carga nan propio responsabilidad y di esnan cu ta dependé di nan.

Partido Nacional ta kere den democracia participativo y basá riba e conviccion aki, nos ta dirigí e nota aki n'e gobernantenan máximo di nos pais cu ta Minister President y Presidente di nos Parlamento. Como organisacion político Partido Nacional por vociferá nan preocupacion directamente pa pidi atencion pa inquietudnan cu ta reina bou di pueblo. Kizas esey lo por contribuí pa restablecé pas y trankilidad laboral. Como parti di e pueblo nos ke sa: "T'e con leu e negociacionnan pa logra continuidad di un Refineria aki na Corsou a yega?" E ansha serca trahadonan ta creciendo, pero no ta serca e trahadonan akí so e ansha ta creciendo. Pasobra ta reina e impresion y den media di prensa tambe nos ta observando esey, cu ta bagateliando e desaroyonan relacioná cu e conflicto entre ConocoPhillips y PDVSA. Partido Nacional ta realisá cu si e entradanan di Refineria Isla cu Gobierno ta ricibiendo cay afó ta nos tur ta den perdicion.



Aunke economia a stagna turismo sí ta subiendo

WILLEMSTAD - E promedio di ocupacion di e hotèlnan a subi na 2017 y e aumento di e tarifa promedio diario ta keda serca di e promedio riba término largo di alrededor di 2% riba inflacion pa aña.

E cantidad di nochi cu turistanan ta kedando Corsou trasnoche ('stay-over-nights') ta creciendo atrobe, pero ta keto bay bou di e promedio di término largo.

Despues di un bahada for di 2014, na 2017 e cantidad di pasahero crucero a aumentá fuertemente.

E sector di movimiento di pasahero, específicamente aeropuerto, a muestra un caida fuerte compará cu 2016, pero den e di dos mitar di 2017 tabatin un recuperacion.

CONSTRUCCION

Den e di dos mitar di 2017 ta parece cu e desaroyonan den construccion ta determiná pa un baha di e hipotecnan di negoshi y un bahada di e nivel di inversionnan gubernamental.

Hipotecnan comercial ta bahando for di di cuminsamento di 2016.

E hipotecnan familiar tambe a demostrá un bahada leve durante e promé mitar, pero den e di dos mitar el a muestra un subida.

Despues di un subida grandi na fin di 2016, e inversionnan gubernamental a baha drásticamente na 2017.

Informacion tocante e desaroyonan den construccion pa loke t'e promé lunanan na 2018 ta parece di ta indicá cu den e promé kwartal di 2018 no por spera un recuperacion den e sector construccion ainda.



Puntonan serio di preocupacion relaciona cu Refineria Isla

WILLEMSTAD - Huez a dicta: PDVSA mester sigui suministrar crudo na Refineria Isla p'asina sigurá distribucion di combustibel, awa y electricidad na pueblo.

Si PDVSA no entregá crudo e empresa aki e mester paga un "boet" di 1 miyon dòlar pa cada dia cu e no entrega e crudo necesario.

Tambe Huez a dicidí cu PDVSA lo no ricibí pago p'e crudo. Lo pone pago p'e crudo aki riba un cuenta di banco separa.

Presidente di Partido Nacional, Imro van Wilgen a inicia e litania cu el a redactá riba e situacion aki mustrandu riba e hecho cu Minister President ta contento cu e veredicto.

Esaki ta nificá cu despues di e sentencia trahadonan di Isla y esnan cu ta traha pa contratista riba tereno di Isla por drumi tranquil?

Nos mester kere cu PDVSA lo manda crudo pa Refineria Isla sin cu ta ricibi pago p'esaki?

Partido Nacional ta floho pa kere cu Gobierno di Venezuela lo doblégá p'e veredicto aki y manda crudo pa Refineria Isla p'asina e demostrá cu e ta consentí cu Curoil, Aquallectra y eventual otro empresanan na Córsoy?

E ASUNTO TA MAS COMPLICA

Partido Nacional ta convencí cu e asunto aki ta mas complicá cu e ta parce. Pasobra Refineria Isla lo no ricibi crudo manera e Huez a ordená y no ta interesá PDVSA si e ta ricibi un boet pa motibo di incumplimento cu e sentencia.

Consecuentemente no tin produccion di combustibel, no tin pago di salario, no por paga gasto di produccion y otro gastonan cu normalmente cada empresa mester cumpli cune. Kier men produccion di tur tipo combustibel ta stòp.

No ta pa spanta hende pero tuma nota di loke por ta na caminda

WILLEMSTAD - Den e litania di suceso y desaroyonan negativo cu por bati na nos costanan y porta di cas, tin un serie di cos cu por ta na caminda y Partido Nacional a mencioná nan tur:

Lo no tin suficiente divisa pa garantisá importacion di productonan básico. Peritonan di Gobierno mester ta calculando caba kico e efecto monetario sin entrada di refineria lo ta y con lo mitigá esaki.

Si Gobierno no atendé e inseguridad cu ta reina e probabilidad ta grandi cu esnan pudiente lo cuminsá acapará divisa stranhero of saca nan capital den un proceso di huida di capital masal.

Un Córsoy sin un refineria cu ta producí riba mesun nivel manera aworaki, lo tin un efecto negativo monumental di desempleo. Si tanto hende asina di gòlpi no tin entrada mas, nos presupuesto nacional no por carga necesidad di esnan sin trabou y nan famia. Nos economia sigur ta crash. No tin presupuesto mas.

Si Gobierno no duna clarificacion real dicon ta bay sigurá p'e actividadnan di un refineria continuá no ta solamente e trahadonan conserní lo sufri... nos tur lo sinti e efecto.

Un parti significante di nos trahadonan ta cobra directamente for di e presupuesto di pais como empleado público y ta biba di un fin di luna pa otro. Nan tin obligacionnan pa cumpli cune, por ehèmpel gastonan di cuminda, gastonan di utilidad, gastonan di huur di cas, gastonan di hypotheek, gastonan di yiunan cu ta studia den exterior, etc..

Bon mirá: Nos economia, esta circulacion di placa ta stanca. Partido Nacional ta urgi Gobierno pa mobilisá tur experto local pa defendé interesnan di nos tur. Traha scenarionan especialmente pa defendé esnan mas vulnerabel di nos comunidad.

Còrda tambe cu un di e promé efectonan ta "brain drain". Trahadonan di Isla ta técniconan cu por haña trabou rond mundo. Corda cu unabes nan cuminsá bandoná nos isla nan lo no bin bèk.

Nan lo sigui tras di tur e piloto y capitannan di InselAir cu ya a bandoná nos isla y aworaki ta laborando rònd mundo. Córsoy su capital humano lo evaporá poulatinamente.

E trahadonan aki no ta bay sinta warda den un situacion di inseguridad cu ta reina den e sector cu t'e productor mayor di divisas.

Como interlocutor democrático di pueblo, Partido Nacional ta pidi encarecidamente: "Duna claridad kico ta bay sosodé cu e sector petrolero di nos pais".

Finalmente, banda di tur esaki Partido Nacional ta observando e bishitanan di Minister President y Minister di Economia na gobernantenan di Hulanda y e declaracionnan den publicacionnan den órganonan di gobernacion Hulandes.

Partido Nacional no por scapa di e impresion cu Gobierno Hulandes ta convirtiendo Córsoy den un pida di su strategia geo-politico den nos regio cu un gran indiferencia pa loke t'e efecto riba e habitantenan cu ta biba riba Corsou.

Durante entrada hudicial na Corsou

Prome biaha cu a bin haya sistema pa produci monedanan digital

WILLEMSTAD - Ayera, 22 di mei 2018, funcionarionan policial bou di liderazgo di un Fiscal di Ministerio Público (OM) di Corsou a tene un entrada hudicial den Caya Picaron den bario di Katoentuin.

N'e adrès a confiscá hopi artículo di balor manera oro y oloshi caro, importante p'e investigacion.

Tambe a confiscá un sistema pa produci y distribuí mone-danan digital, mihor conocí como "cryptocoins".

Ta promé biaha cu a haña un instalacion asina na Corsou. Pa desmantelá y investigá esaki a haña yudansa di expertonan policial di e materia aki.

Ta trata di un investigacion cu a iniciá na Bonaire y awor a bira un caso di Corsou. E sospechoso t'e homber M.C.M.T. (1974). E ta ser sospechá di estafa di un banco na Bonaire.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Manera un angelbo a biba ariba e mundo aki y
manera un angelbotaserca Papa Dios awor.

Neneh Cherry Fradl

30-5-1992* - 20-5-2018

Mama	Jeanine Tromp
Tata	Schtolser P. Fradl
Rumannan	Brandon Fradl
	ThandyFradl & Myron Kelly
Oma stima	Miriam Everon
Opa	Fabian Tromp
Tanta stima	Maribelle Tromp & Robert Wever
Prima stima	Seline Tromp
Omo	Jeffrey Fradl
Amiga di cas	Nathalie Borrebach

Y demasfamiata invita pa un santo sacrificio di
misa na misa di Fatima, Dakotadia 23 di mei 2018 di
9or pa 11or di mainta.
Despues di misa no taricibishita na cas.



Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena nos ta anuncia fayecimento di :



Fritz Antoine

*03-07-1947 - 19-05-2018

Acto d entiero lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo ku ta biba bou di amparo di Altisimo, ta
hospedá den sombra di Dios Omnipotente, bisa
Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta
pone mi konfiansa"
Salmo 91:1-2

Agradecido pa tur locual nos por a comparti cu ne
y cu profundo tristesa na nos curason pero
conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia
fayecimento inesperadamente di :



Celestina Maria Geerman

Mihor conoci como "Celly"

*19-05-1961 - †17-05-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Agradecido pa tur locual nos por a comparti cu ne
y cu profundo tristesa na nos curason pero
conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia
fayecimento di:



Irma C. Croes-Dirks

*28-11-1953- †22-05-2018

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente :



Alberto Peña

Mihor conoci como "Beto"

Ex empleado di LAGO

*07-08-1937 - 16-05-2018

Acto d entiero lo wordo anuncia despues

Bescheiden. Positief. Gul. Beschermend. Verzorgend.
Anderen eerst. Klaar om te helpen. Nooit veroordelend en vol vertrouwen.
Vergevingsgezind. Denken in oplossingen. Humor. Een avonturier. Uniek.
Onvervangbaar.

Onverwacht en veel te snel is op 15 mei 2018 mijn lieve man, onze lieve vader
en opa op 70-jarige leeftijd overleden in Cali Colombia.

Nicolaas 'Nico' Ouwerkerk

3 februari 1948 - 15 mei 2018



Naar de wens van Nico hebben wij op dinsdag 22 mei 2018 in besloten
kring afscheid genomen en heeft de crematie plaatsgevonden.

Dag lieve Nico. Dag Pap. Dag Opa. We houden van je.

Paula
Dave, Naomi, Elia, Carice & Rivka
Ron, Teresa, Isa & Julian



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece cristianamente :



Renatha Fabiola Arnold

*18-11-1963 – †16-05-2018

Na number di su:

Compañero: Efraim Kelly

Mama: Trinita Arnold-Angela

Yiunan: Richard (Giorgino) y Jeniree
Radouska y Harold
Rendinand
Randigmier

Nieto(a)nan: Richynelle, Crismiany, Aysheliane,
Haydilaine, Jayrold, Nathan

Rumannan: Altagracia (Gracia) y esposo Jacobo
Henk y esposa Lucia
Magalie

Manera ruman: Rogelio (Roque) Angela y familia

Tanta/Madrina: Fabia Wester

Sobrino(a)nan: Jamira y esposo Leonardo y yiunan,
Jagiario y Rebecca na Corsow, Angelo, Angela y
yiunan, Elise

Su BFF: Hetty Hertz
Bon amigo(a)nan mucho pa menciona

Tur su primo(a)nan na Aruba, Curacao, Hulanda,
Alemania y Surnam
Comer y compenar

Demas famia y conocirnan: Arnold, Angela, Petrus,
Wester, Kelly, Filiciana, Van Stralen, Lacle, Riley,
Matos, Garcia, Jansen, Monsanto, Van Dieren, Kock,
Hardoar, Graham, Muyden, Liesdek, Siem A Joe,
Koolman, Sneek

Coleganan di Benjamin Security, tur su
amigo(a)nan di Softball, Domino, Bowling y
Volleyball

Lo tin un box disponibel pa un donación na
Wilhelmina Kankerfonds,

Acto di condolencia y despedida ta tuma lugar
diaranson 23 di mei 2018 na Aurora Funeral Home
di 9'or pa 11'or di mainta, despues cremación lo
tuma lugar.

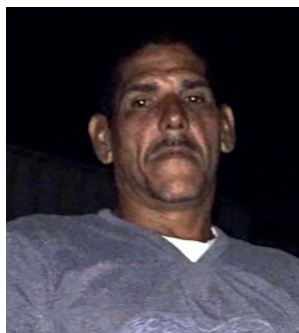
Si den nos tristeza nos por a lubida algún number
of famia nos ta pidi nos disculpa.
No ta ricibi bishita di condolencia na cas.



Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

A fayece:



Ruben Richard Webb

*22-12-1972 - †21-05-2018

Na number di su:

Mayornan: Ambrosio Webb y Helena Geerman

Mescos cu mama: Leoncita Farro/ Lea Farrop

Yiu: †Rubencito Webb

Mama di su yiu: Charisa Gomes

Rumannan: Roberto y yiunan
Jessica y Roland y yiunan
Lisette y Juan y yiunan
Angelina y Jonathan y yiunan
Solymar y yiunan

Mescos cu ruman: Miro, Guy, Johndre, Esther, Lisa,
Elvis

Sobrino(a)nan: Silvienne y Sildrick y yiunan,
Rachella y Jose Daniel y yiunan, Kendrick,
Richinella y Jason y yiu, Shennaly, Zinzy y yiu,
Ashley y Joey, Jairon, Anduard, Rosemarry, Andrew

Tanta y omonan, prima y primonan

Iha: Shakienne Ras

Madrina y padrino

Su miho amigonan di S.P: nathaly, Doris, Joandro,
Picho, Boy, Bryan PC, Ochi, Jun, Dorothy, Shaba,
Alfred, Aguaman

Demas famia: Webb, Geerman, Chirinos, Rasmijn,
Lampe, Ras, Farro, Flanegine, Ridderstapt, Franken,
Wilson, Winterdaal, Curiell, Diaz, Pannefle, K,
Schwengle, Krosendijk, Ridderstap, Quant, Kock,
Tobel, Paesch, Jansen, Maduro, Tromp, matos,
Wever, Perez, Willems, Rombly, Boekhoudt, Kelly,
Gomes, Britten, de Cuba, Vital, Donata, Pontiles.
Bracho, Hernandez, Silonero Tolentino, Bislik,
Dorotall, Espilia

Adres pa condolencia: Seroe Patrishi # 134 di 7'or
pa 9'or di anochi

Acto di condolencia y despedida lo wordo anuncia
despues.



Cumana #44 Tel: 586-4444 / 733-2906
E: royalfuneralhome@hotmail.com / 593-0857 / 731-5847

Cu morto Bo ta habri porta di bida pa esnan
cu a kere den Bo. Tuma nos difunto den bo
brazanan.

A fayese cristianamente:



Maria Marina Margarita Lacle

Cariñosamente yama: "Tita"
*18 juni 1928 - †17 mei 2018

Rumannan:

Bebé Oduber Lacle
Sofia Croes Lacle

Manera yiu
Gordiana Rozenberg

Cuña:
Dididi Lacle Oduber

Sobrinonan:
Alvin y familia
Vilma, Jorge y famia
Poipy, Marushka y famia
Boy y Celina
Mireya, Luis y famia
Roland
Shirley y famia
Zaida, Victor y famia
Juanita, Eric y famia
Mario, Judella y famia
Pierre, Cecilia y famia
Tamarah, Hubert y famia
Suitbertha y famia
Viveca y famia
Hennita y famia
Jeanna y famia
Johnito
Xiomara y famia
Amador y Nayibeth
Joseph, Maria Celina y famia
Amador, Margarita y famia
Ricky, Danielle y famia
Eva Maria, Miguel y famia
Fred y famia
Hendrika
Carlos Alberto y Aleli

Primanan stima:
Oncha
Gladys

Y demas prima/o-, amiga/o- y bisñanan cu tambe a
stima Tita.

Su ayudante nan cu a stime y a ciude: Keyla, Ada,
Marie, Alexandra

Oportunidad pa condolencia: Royal Funeral Home,
diamars 22 di mei 2018 di 7'or pa 9'or di anochi.
Acto di despedida ta tuma lugar diaranson 23 di mei
2018 na Royal Funeral Home di 9'or pa 11'or di
mainta, despues acto di cremación lo tuma lugar
den seno familiar.
Despues di despedida no ta ricibi bishita di
condolencia na cas.
Lo tin un box pa donación na FAVI.

Internacional



A anuncia último buelo CN-Express

KRALENDIJK - Diabièrnè 29 di jüni lo ta último buelo di CN-Express. E connexion aéreo entre Bonaire y Islanan Riba a keda operacional pa un luna mas largo di loke a acordá inicialmente. Entrante 1 di jüli Winair lo ofrecé e connexion entre Isla Riba y Bonaire riba e schema di buelo regular.

E introduccion di CN-Express ta un colaboracion entre Ministerio di “Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (BZK) en Infrastructuur en Waterstaat (IenW)”. Despues di orcannan Irma y Maria e dos Ministerionan aki a mira e necesidad pa connexion adicional p’e islanan aki. Mirando esaki e Ministerionan a uni y a realisá CN-Express pa un periodo di tres luna.

Recientemente Winair a anuncia di ke amplia nan ruta di buelo. Entrante 1 di jüli nan lo bula 7 biaha pa siman di Sint Maarten pa Kòrsou, y consecuentemente lo sali 4 biaha pa siman pa Bonaire y 3 biaha pa siman pa Aruba.

Tumando e ruta di buelo nobo aki na cuenta, no ta necesario pa continuá e buelonan di CN-Express.



Directornan di prisòn di Sint Maarten, Aruba, Bonaire y Còrsou ta reuní pa di dos biaha na Bonaire



KRALENDIJK - E reunion di directornan a tuma lugar pa di dos biaha na Bonaire. For di 2016 a intensivá e structura di reuní y e directornan di e prisònnan di Sint Maarten, Aruba, Bonaire y Còrsou ta aspirá pa un colaboracion mutuo optimal. Bou di colaboracion por ehèmpel ta cay traslasado di detenido, estudio, y colaboracion riba e área di régimen di detencion. Traha conhuntamente ta duna energia y tur e directornan ta di acuerdo cu tin hopi bon posibilidad pa reforsá e colaboracion y cu esaki reforsá e eficiencia tambe dentro di e sector prizonero regional. Riba e pòtrèt di robes pa drechi: Señor S. Carty (director di Point Blanche), señora G. van Haperen (lider di proyecto di construccion nobo JICN), señor W. de Vries (director di JICN), señora J. Sint Jago (Hefe di Consejo y Investigacion KIA) y señor U. Floran (director di SDKK).



AWEMainta

#1 Online

Completamente
DIGITAL

**Ricibi AWEMainta
tur dia den bo inbox**

Manda bo E-mail na noticia@awemainta.com

**Haya noticia y edicionan di
AWEMainta riba nos website**

www.awemainta.com

Like nos riba Facebook

www.facebook.com/awemainta